

*UNIVERSIDAD DE CIENCIAS PEDAGÓGICAS
CAPITÁN "SILVERIO BLANCO NÚÑEZ"
SANCTI – SPÍRITUS*

SEDE PEDAGÓGICA UNIVERSITARIA TRINIDAD

Tesis en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación.

TÍTULO: ACTIVIDADES PARA POTENCIAR LA COMPRESIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA ESPECIALIDAD SERVICIOS GASTRONÓMICOS

Autor: Lic. Edilia Naranjo Medina.

Trinidad, 2010

UNIVERSIDAD DE CIENCIAS PEDAGÓGICAS
CAPITÁN “SILVERIO BLANCO NÚÑEZ”
SANCTI – SPÍRITUS

SEDE PEDAGÓGICA UNIVERSITARIA TRINIDAD

Tesis en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación.

TÍTULO: ACTIVIDADES PARA POTENCIAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA ESPECIALIDAD SERVICIOS GASTRONÓMICOS

Autor: Lic. Edilia Naranjo Medina.

Tutor: MsC Carmen Luisa Argüelles Guerra

Trinidad, 2010



“No hay placer como este que saber de dónde viene cada palabra que se usa, y a cuánto alcanza; ni hay nada mejor para agrandar y robustecer la mente que el estudio esmerado y la aplicación oportuna del lenguaje”.

José Martí. (1975:234)

Esta investigación titulada “Actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos”, tiene como propósito aplicar actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”. En la misma se partió del diagnóstico inicial que arrojó las dificultades esenciales en el aprendizaje de uno de los componentes de la asignatura Español- Literatura: comprensión de textos. Su importancia radica en que favoreció los conocimientos, a partir de la secuencia básica empleada, que sirvió para enseñar a los estudiantes a expresar sus ideas con claridad y precisión, a defender sus criterios, a escuchar y respetar a los demás, a utilizar los ademanes que acompañan a la comunicación verbal y hacer más variados y profundos sus contenidos, no solo literarios sino de la especialidad y que son aplicables a los problemas que enfrenta la humanidad en el mundo actual, lo que constituyó la novedad del mismo. El proceso de investigación se desarrolló con la aplicación de los métodos: histórico y lógico, analítico- sintético, inductivo- deductivo, observación pedagógica, prueba pedagógica y los matemáticos estadísticos, como el análisis porcentual. Se comprobó la efectividad de las actividades concebida en una muestra de treinta y ocho estudiantes de primer año del IPE José Mendoza García de Trinidad, en los cuales se produjeron cambios significativos de los indicadores del nivel de la comprensión de textos.

- A Miriam Sorís por su ayuda prestada incondicionalmente.
- A los estudiantes por constituir lo máspreciado de este trabajo.
- A todas las amistades y profesores que han aportado un granito de conocimiento para lograr este título.
- A la Revolución cubana que me ha permitido superarme cada vez más.

- A mis dos hijos, que sin ellos no sé cómo vivir.
- A mi esposo que en cada tropiezo de la vida me levanta y me hace caminar...
- A mi abuela que aunque físicamente no está me abrió el camino de la verdad.
- A Fidel, que con su Revolución me ha enseñado a amar las nuevas generaciones.

Introducción	1
CAPÍTULO I. CONSIDERACIONES TEÓRICAS METODOLÓGICAS SOBRE EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE ESPAÑOL- LITERATURA EN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DE LA EDUCACIÓN TÉCNICA Y PROFESIONAL.	8
.1.1-En torno al proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Español – Literatura.	8
1.2- Reflexiones sobre la comprensión de textos como un pilar básico en el proceso enseñanza- aprendizaje.	11
1.3- La comunicación: su importancia en la comprensión de textos.	17
1.4-El vocabulario y la lectura: grandes soportes en la comprensión de textos.	19
1.5. Sistematización de las habilidades comunicativas en la comprensión de textos.	29
CAPITULO II DIAGNÓSTICO DEL ESTADO INICIAL. PROPUESTA Y VALIDACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS ACTIVIDADES PARA POTENCIAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS.	35
2.1- Caracterización de la muestra	36
2.2 – Análisis de los resultados del diagnóstico inicial	37
2.3 - Fundamentación y propuesta de actividades.	39
2.4 -Análisis de los resultados de la aplicación de las actividades.	59
2.5- Constatación final. Resultados	60
Conclusiones.	63
Recomendaciones.	64
Bibliografía.	65
Anexos.	

La lengua o idioma es uno de los componentes esenciales de la nacionalidad, íntimamente vinculadas con los avatares sociales y políticos. El español que se habla en América ha recorrido en su enseñanza ya una larga evolución; por eso es necesario al abordar este tema tener en cuenta las concepciones acerca de la comprensión y la lectura, porque en la escuela se ha atendido más la comprensión por la vía de la lectura que por la vía oral. En la actualidad la comprensión se aborda como un concepto cognitivo, mediante el cual se atribuye significado a los textos, tanto en la comunicación oral como en la escrita.

La enseñanza de la comprensión reviste especial importancia si se tiene en cuenta que el objetivo esencial de la comunicación es el intercambio de significados.

Martí en su carta a María Mantilla del 9 de Abril de 1895, escribió: "Enseñar es crecer" (1975: 239); y mucho hay que enseñar y mucho habrían de crecer todos los días los que se ocupan de los problemas de la enseñanza de la lengua y la literatura. Como dijera la Dra. Angelina Romeu aprender a comunicarse es aprender a interpretar el mundo que lo rodea y a conocer los símbolos de la sociedad a que se pertenece.

Si el lector vive la obra, si la disfruta, si se entrega a sus intrigas y emociones, esta lo irá conduciendo de la mano, y guiando sus pasos en el atrayente terreno de la interpretación, lo que se desprende que un aspecto importante en la comprensión es la lectura, la que puede realizarse de diferentes tipos y es una actividad individual que absorbe y enriquece a la persona, pues constituye un medio efectivo para lograr el desarrollo intelectual, espiritual, social y moral del hombre; Alejo Carpentier decía a sus estudiantes: "Leer es saber nadar en aguas profundas", (Granma. 2007)

El estudiante lee para comprender y a medida que comprende más, obtiene un mayor disfrute estético. Uno de los rasgos esenciales de la apreciación literaria es la comprensión del mensaje y de las ideas implícitas de una obra, percibiendo la belleza con que han sido expresadas.

La comprensión, el análisis y la construcción de textos se hallan en constante interacción, aunque de manera priorizada, el objetivo fundamental de este trabajo investigativo estuvo encaminado a la comprensión de textos, mientras que los dos restantes se subordinan a este. La comprensión solo puede darse en la medida que el receptor de un texto percibe su estructura fonológica, describe el significado de las

palabras y las relaciones sintácticas, que existen entre ellos y reconstruye el significado según su universo del saber, lo que evidencia su dependencia del análisis y de la construcción.

La verdadera comprensión de lo leído lleva a conclusiones, a valoraciones críticas, a emitir juicios sobre la obra o el autor y permite establecer relaciones entre el contenido del texto con otros, ya sean del mismo o de otros autores. También por medio de ella, la que unida a la literatura y el arte se puede llegar a diferenciar lo bueno y lo malo, lo bello y lo feo: se establecen las categorías del gusto y se logra la estilización de la personalidad que tiende a rechazar lo grosero, lo burdo y sobre todo contribuye a la elevación del ser humano hacia cumbres de perfección cuando ese proceso de estudio se vincula conscientemente en la realidad.

Además lleva a los estudiantes a realizar conclusiones, a expresarse correctamente a partir de sus vivencias y experiencias, así como también desarrolla habilidades comunicativas y contribuye a que los estudiantes alcancen una mayor independencia en el análisis, a que perciban el contenido ideológico de las obras, sus valores morales y artísticos, amplíen su vocabulario activo, se apropien de un caudal grande de nuevas palabras y a cómo utilizar también otras ya conocidas con nuevas e inesperadas acepciones.

Muchas son las investigaciones que han tratado el tema de la comprensión de textos, tanto a nivel internacional, nacional, como local, entre los que se pueden citar al venezolano Armando Morales (1989), los madrileños Juan a García Madruga (1989) y León Gascón (1989). Otros en el ámbito nacional como Angelina Roméu (1992), la Dra. Ofelia Gassó (1999), Rosario Mañalich Suárez (1999) y Juan Ramón Montaña Calcines (2006). En la localidad caben citar a la la MsC. Isabel Cristina Besada (2001) y Ms C. Josefina Sánchez Sánchez (2009), entre otros. Los mismos abordaron este componente como regularidad en los problemas de aprendizaje de los estudiantes.

Si se tiene en cuenta el valor y la importancia extraordinaria que tiene este componente, tanto para los estudiantes como profesores, cabe preguntarse por qué los estudiantes, específicamente los de la Enseñanza Técnica Profesional, presentan dificultades al interpretar, comprender o asimilar los conocimientos expuestos en los textos; a pesar de que son muchas las personas que se han dedicado a escribir e

indagar sobre los métodos, algoritmos y procedimientos que se deben emplear para que los estudiantes comprendan un texto, y claramente la no comprensión afecta, como es lógico, la capacidad de aprendizaje de los estudiantes.

Por eso, cada vez las exigencias en la ETP son superiores, pues el hombre como ser social debe trazarse metas, imponerse tareas y la calidad del Bachiller es imprescindible por cuanto ellos serán los futuros técnicos, obreros y profesionales, que llevarán sobre sus hombros la economía del país. Por tanto, como uno de los problemas que más inciden, es la insuficiente comprensión de textos en los estudiantes. Como resultado de la práctica educativa, la caracterización psicopedagógica y la experiencia de 28 años impartiendo clases de Español –Literatura la autora, ha detectado, que a pesar de que los estudiantes han cursado dos enseñanzas (primaria y secundaria), existen librerías, bibliotecas, se realizan anualmente ferias del libro, presentan vocación por la especialidad de Servicios Gastronómicos y tienen posibilidades para trabajar con los software educativos, así como utilizan los programas de la TV Educativa y que en el libro de texto hay consignadas actividades para la comprensión de textos, la investigadora considera que aún existen insuficiencias en el componente comprensión de textos, detectados especialmente en el grupo de 1er año de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García” que obstaculizan el desarrollo y efectividad del proceso docente educativo, entre las que se encuentran:

1-Insuficiencias para reconocer ideas esenciales y tema en el texto.

2-Poco conocimiento del significado de palabras y escaso desarrollo para determinarlo por el contexto o con auxilio del diccionario.

3- Escaso desarrollo para inferir ideas en un texto.

4-Poco dominio para decodificar expresiones y frases en el texto.

Todo lo expuesto anteriormente, permitió la elaboración del problema científico.

¿Cómo potenciar la comprensión textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad?

El problema científico permitió precisar como objeto de la investigación, el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español- Literatura; y como campo de

estudio la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la Enseñanza Técnica Profesional (ETP).

Después de la elaboración del problema científico a resolver y la precisión del objeto y el campo de la investigación se formula el objetivo de esta: Aplicar actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad.

Detectado el problema científico, declarado el objetivo general, el objeto y el campo de la investigación, se formulan las siguientes interrogantes científicas:

1. ¿Qué preceptos teóricos y metodológicos sustentan el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura en la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la ETP?
2. ¿Cuál es el estado real en que se encuentra la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad?
3. ¿Qué características se deben tener en cuenta al elaborar las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad?
4. ¿Qué efectividad tendrá la aplicación de estas actividades dirigidas a potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad?

Teniendo en cuenta las interrogantes científicas planteadas, las tareas de la investigación son las siguientes:

- 1- Sistematización de los preceptos teóricos y metodológicos que sustentan el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura en la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la ETP.
- 2- Determinación del estado real en que se encuentra la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad.

- 3- Elaboración de las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad.
- 4- Validación de las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad.

Para realizar esta investigación fueron utilizados los métodos siguientes que permitieron elaborar las actividades:

Métodos teóricos:

Histórico y Lógico: Permitió estudiar el análisis histórico de la comprensión de textos para establecer una lógica en el diseño de las actividades.

Analítico – Sintético: Permitió analizar todos los componentes del proceso de enseñanza – aprendizaje de Español-Literatura, y los requisitos de la comprensión de textos, sintetizando lo analizado para elaborar las actividades.

Inductivo – deductivo: Permitió analizar cada una de las dificultades existentes, la teoría establecida referente al tema para seleccionar y elaborar las actividades para potenciar la comprensión de textos.

Métodos empíricos:

Análisis de documentos: Posibilitó estudiar y analizar documentos normativos de la enseñanza, planes de estudio programas, resoluciones y documentos referentes al tema.

Observación Pedagógica: Para obtener información sobre la comprensión de textos en los estudiantes.

Prueba pedagógica: Para comprobar el nivel de desarrollo de la comprensión de textos en los estudiantes.

Experimento pedagógico: empleando la variante pre-experimento, permitió interpretar el resultado de la investigación al comparar el estado de la variable independiente antes, durante y después de la puesta en práctica de las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes.

En el procesamiento de la información se emplearon los **métodos estadísticos matemáticos: (Análisis porcentual)** Para la tabulación de los principales resultados obtenidos antes y después de la introducción de la variable independiente (actividades). Para determinar las necesidades investigativas se tomó una población de 38 estudiantes del grupo de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos y la muestra del 100% de la población.

A partir del problema planteado y el objetivo trazado se determinan las siguientes variables:

Variable independiente: Actividades

Variable dependiente: Nivel de la comprensión de textos.

Conceptualización de las Variables

Variable Independiente: Actividades.

La autora asume el concepto dado por Viviana González, quien la define como "(...) aquellos procesos mediante los cuales el individuo, respondiendo a sus necesidades, se relaciona con la realidad, adoptando determinada actitud hacia la misma". (V. González, 2001:91)

Dependiente: Nivel de la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de Servicios Gastronómicos, definido como el nivel que deben poseer los estudiantes para: Determinar el asunto o idea central del texto, determinar las palabras claves, inferir las ideas por el texto y decodificar expresiones y frases del texto que permitan emitir juicios personales sobre las ideas expresadas. Según la Dra Angelina Roméu.

Operacionalización de la variable dependiente:

En la investigación la autora de la tesis asume los indicadores ofrecidos por la Dra Angelina Roméu Escobar en su trabajo "Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media", que aparece en el libro "Taller de la palabra."

Para medir la variable dependiente se escogió la dimensión cognitiva, expresada en los siguientes indicadores: (Según la Dra Angelina Roméu).

- 1) Determinación del asunto o idea central del texto.
- 2) Determinación de palabras claves.
- 3) Inferencias de las ideas por el texto.

- 4) Decodificación de expresiones y frases del texto que permiten emitir juicios personales sobre las ideas expresadas.

La escala evaluativa para medir estos indicadores se encuentra en el (anexo1)

Importancia del tema

La importancia del tema de esta investigación radica en que las actividades que se aplicaron para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, favorecieron sus conocimientos, a partir de determinar las ideas esenciales, las palabras claves y realizar la decodificación de frases y expresiones de un texto para alcanzar una mejor comprensión del mundo que los rodea, defender sus criterios, expresar sus ideas con claridad, así como a ampliar su vocabulario, lo que constituyó el punto de partida para sus necesidades comunicativas. Además estos estudiantes serán los futuros técnicos que estarán en contacto con los usuarios y deben brindar un buen trato y un mejor servicio.

Novedad Científica

Se considera novedoso este trabajo, pues las actividades elaboradas en esta investigación para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos en el Instituto Politécnico de Economía “José Mendoza García” del municipio Trinidad, están conformadas por título, objetivo, procedimiento, tareas a realizar, evaluación, coevaluación, bibliografía y en ellas no solo aparecen los contenidos literarios, sino van más allá de la obra literaria y en algunos casos está presente la vinculación con la especialidad de Servicios Gastronómicos, esto lo difiere de otras existentes.

Aporte práctico.

Está dado en la aplicación de las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de Servicios Gastronómicos en el Instituto Politécnico de Economía “José Mendoza García” del municipio Trinidad, están elaboradas para desarrollar la comunicación verbal, utilizar correctamente la lengua, ampliar el vocabulario, formar gustos estéticos y capacidades espirituales en los estudiantes.

La tesis está estructurada en introducción, dos capítulos, conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos. El capítulo1 titulado: Consideraciones teóricas

metodológicas sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de Español -Literatura en la comprensión de textos en los estudiantes de la Educación Técnica y Profesional. El capítulo 2 titulado: Diagnóstico del estado inicial. Propuesta y validación de los resultados de las actividades para potenciar la comprensión de textos.

CAPÍTULO I. CONSIDERACIONES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS SOBRE EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE ESPAÑOL – LITERATURA EN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DE LA EDUCACIÓN TÉCNICA Y PROFESIONAL.

1.1-En torno al proceso de enseñanza-aprendizaje de Español – Literatura.

La asignatura Español–Literatura está integrada por diversos componentes: comprensión, redacción, gramática y ortografía. El objetivo esencial de esta asignatura en la Educación Técnica y Profesional es contribuir al desarrollo integral de los estudiantes, a partir de propiciar su conocimiento y valoración de las obras cumbres de la Literatura Universal y su desarrollo de las habilidades comunicativas para la lectura, la pronunciación, la audición y la escritura.

El programa de Español –Literatura para la Educación Técnica responde a los actuales enfoques de la enseñanza de la lengua y la literatura, que conceden especial importancia al lenguaje como macro eje transversal del currículo, que favorece la interrelación con otras asignaturas lo que contribuye al desarrollo de habilidades comunicativas que permiten a los estudiantes alcanzar una formación integral , que posibilita su desarrollo cognitivo, afectivo- emocional, motivacional, axiológico y creativo, como componentes de una cultura general integral.

En la actualidad ha tomado fuerza la idea de que, para su adecuada inserción y protagonismo en la vida moderna, todo individuo tiene que apropiarse de un conjunto determinado de saberes que reflejan las exigencias de las actuales condiciones sociales. Se trata de un aprendizaje que promueva el desarrollo integral del sujeto, que posibilite su participación responsable y creadora en la vida social, y su crecimiento permanente como persona comprometida con su propio bienestar y el de los demás. Aprender a conocer, a hacer, a convivir y a ser constituyen aquellos núcleos o pilares básicos del aprendizaje que los educandos están llamados a realizar, y que la educación debe potenciar.

En el proceso enseñanza aprendizaje se construyen los conocimientos, destrezas, capacidades. Es la fuente de enriquecimiento efectivo desde donde emerge la propia persona y sus orientaciones ante la vida. Se puede plantear que con sus sistemas de conocimientos y habilidades se contribuye a la formación de los estudiantes, determinando actitudes y motivaciones en este proceso, además los métodos que logran desarrollar las habilidades y una mayor apropiación de conocimientos, traen consigo el aprendizaje y la asimilación de los contenidos que garantiza su trabajo. El aprendizaje se acentúa en la actividad del estudiante, donde se enfrenta activamente a una nueva circunstancia.

El objetivo fundamental de las actividades en el nivel medio es lograr en los estudiantes la habilidad de expresarse en forma coherente acerca de las obras literarias, acerca de las obras de otros géneros artísticos y, de igual forma, acerca de los sucesos sociales y de la vida cotidiana, es por eso que las actividades que se realizan para lograr este objetivo constituyen un sistema dirigido tanto hacia el perfeccionamiento de la lengua oral como al de la lengua escrita, que tiene como base el desarrollo de la actividad consciente durante el aprendizaje.

La asignatura tiene como propósito central el estudio de la asignatura como proceso históricamente condicionado, lo que presupone la lectura de obras representativas de la literatura universal y pertenecientes a diferentes períodos de la historia, y la caracterización de estas y de sus autores; se orienta igualmente al desarrollo de comprensión y la construcción de textos y al perfeccionamiento de las cuatro macrohabilidades lingüísticas (audición, habla, lectura y escritura), para lo cual se entrena a los estudiantes en el uso de la lengua en diferentes contextos comunicativos; lo que les permitirá descubrir las características estilísticas-funcionales de los textos y sus relaciones intertextuales, con énfasis en su uso creativo a partir de las diversas manifestaciones de la literatura oral y escrita.

La asignatura Español –Literatura en esta enseñanza debe profundizar en el estudio de la lengua como medio de adquisición y trasmisión de conocimientos y expresión de sentimientos y valores. En esta se emprende con especial interés el estudio del texto literario, dada su importancia en la formación estética y ética de los estudiantes, así como en el desarrollo de su competencia literaria, crítica y creadora. Es en los procesos de comprensión y construcción donde se desarrollan las cuatro habilidades comunicativas (escuchar, leer, hablar y escribir), las cuales tienen gran importancia en este nivel. En esta enseñanza, el trabajo con los textos dará las posibilidades para un mayor desarrollo de las relaciones interdisciplinarias.

Dentro de los objetivos generales de esta asignatura en la Enseñanza Técnica Profesional están:

- Caracterizar las obras fundamentales de la literatura universal, desde los orígenes de la literatura hasta nuestros días, a partir de su análisis integral, teniendo en cuenta los valores que las han hecho trascender en el tiempo.

- Valorar críticamente, en independencia gradual, la belleza de las obras estudiadas y tener en cuenta la unidad de contenido y forma.

- Comentar las ideas y sentimientos presentes en las obras estudiadas, así como las actitudes y cualidades morales de los personajes.

- Explicar el papel de la lengua como instrumento de identidad nacional y cultural, medio de cognición y comunicación y vehículo de expresión de los sentimientos e ideas en diferentes contextos de interacción sociocultural.

- Expresarse de forma creadora y desarrollar las habilidades comunicativas, mediante el empleo de estrategias de comprensión.

- Utilizar adecuadamente la lengua, con ajuste a las normas de uso, como mecanismo de adquisición de conocimientos e interpretación de la realidad y como instrumento imprescindible del trabajo intelectual y de cualquier aprendizaje.

Por todo lo expuesto anteriormente, se retoma lo escrito por la MsC en Ciencias de la Educación, Marisela Rodríguez Peñate: "Es indispensable, más allá de listas de objetivos y contenidos del programa, una clase comunicativa, independientemente de su materia y que cada profesor sea un profesor de lenguas, un comunicador por excelencia, con suficiente claridad acerca de qué enseñar en cada nivel, grado, grupo y estudiante, pero sobre todo, de cómo enseñar y cuál es el enfoque más adecuado para ello."

1.2-Reflexiones sobre la comprensión de textos como un pilar básico en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Leer, comprender y escribir textos implica siempre un proceso en el que se enroscan diversas operaciones mentales: percibir, recordar, identificar, formular hipótesis, inferir, establecer relaciones diversas, textualizar... Todas esas operaciones se articulan entre sí y convierten la lectura y la escritura en actividades específicas de razonamiento complejo. (Dr C. Juan Ramón Montaña Calcines. 2007: 4)

La comprensión de textos es un serio problema de la Enseñanza de Español – Literatura, si bien es una preocupación de todas las disciplinas se hace evidente que es contenido directo y uno de los componentes de la asignatura. Es un problema amplio y complejo, por tanto, se considera que tiene muchas aristas a partir de las cuales pudiera ser abordado. Este vocablo viene del latín (Comprehendere) y significa descifrar, discernir, entender, penetrar, concebir, alcanzar, conocer, explicar, interpretar.

En su sentido estricto, la comprensión consiste en un proceso mental mediante el cual el oyente / lector toma los sonidos o letras producidas por el hablante escritor con el objetivo de construir una interpretación de lo que él piensa que el hablante / escritor intentó expresar. En resumen, la comprensión consiste en la extracción por parte del oyente, lector de la información contenida en el texto (oral o escrita) y asociarla con la información depositada en la memoria para finalmente construir una interpretación acerca de lo que ha expresado el hablante / escritor. Este proceso es esencialmente dinámico y se desarrolla a medida que el oyente lector establece conexiones coherentes entre la información que posee en su estructura cognoscitiva y la nueva que le suministra el texto.

La comprensión de textos ha tenido su evolución en los diversos planos: internacional, nacional y local; donde autores y pedagogos han concebidos alternativas pedagógicas y han ceñido modelos teóricos para explicar el proceso de comprensión de textos.

Asimismo, se han organizado eventos investigativos con el propósito de llevar a nuestras aulas una nueva perspectiva de la interacción Hombre- Mundo, en la cual sin lugar a duda este proceso de comprender alcanza amplia dimensión de significancia y ofrece al individuo el desencadenamiento de su imaginación, el goce estético y la activación de su subjetividad y espiritualidad.

En 1966 se celebró en la Biblioteca Nacional de Cuba una mesa redonda sobre la enseñanza de la literatura, interviniendo voces y trabajos de distintos pedagogos donde se abordó la importancia de la comprensión de textos como un reto estratégico para activar comunicadores eficientes.

Interesante resulta citar la investigación del profesor cubano José Emilio Hernández donde demuestra las potencialidades del texto literario como catalizador para el acercamiento a otros textos en diferentes estilos funcionales y sus resultados en el desarrollo de una actividad interdisciplinaria en la búsqueda del conocimiento por parte de los receptores.

Variados son los enfoques, pero de interés resulta el de Daniel Cassany y otros en "Enseñar lengua" (1994) para ellos la competencia supone, la posesión de datos sobre el hecho literario (autores, obras, épocas, estilos, técnicas, conocimientos de los referentes resultados y la traducción), pero añade el hábito de la lectura, poseer criterios para solucionar un libro según sus intereses y gustos, la incorporación de la literatura a la vida cotidiana, el disfrute y una competencia comunicativa mayor en el orden lingüístico, estratégico, discursivo y sociocultural.

En 1973 se celebró el primer forum sobre literatura infantil y juvenil organizado por el MINED, se hizo gala de la actuación de destacados profesores que presentaron trabajos encaminados a la importancia de las cátedras de lectura, como una didáctica lingüística y una opción para ofrecer al estudiante una nueva visión del proceso comprender, en una emocionante y maravillosa aventura de compartir el lenguaje.

En 1989 la Universidad de Murcia hace la apertura de un taller profesional nombrado "El taller de la lengua en el que profesores como el venezolano Armando Morales y los

madrileños Juan A. García Madruga y León Gascón presentaron sus propuestas metodológicas para la comprensión de textos prácticos, dando lugar a un coloquio pedagógico en aras del perfeccionamiento de la labor del docente como orientador y supervisor del papel desarrollador de esta habilidad intelectual.

En los años 2000 y 2001 se celebró en Cuba VII Simposio Internacional de Comunicación social y la III conferencia Internacional “Lengua, comunicación y desarrollo” donde esta problemática de la comprensión de textos literarios tuvo su protagonismo con la exposición de ponencias y trabajos de pedagogos y extranjeros.

Otros de los trabajos consultados es referido al “Tratamiento de los medios lingüísticos en el proceso de comprensión y construcción de textos”, de la profesora Élide Grass Gallo, quien a través de varias actividades demuestra cómo la valoración de las estructuras lingüísticas contribuye a la comprensión y a la construcción del texto, es decir, ofrece una orientación de orden práctico, de cómo proceder concretamente en el análisis de las estructuras lingüísticas de un texto, o lo que es lo mismo muestra cómo proceder en la Descripción Comunicativo – Funcional del texto (DCFT), porque es política de la enseñanza de la lengua materna en Cuba, que en la clase de Español - Literatura se efectúe una verdadera integración de los componentes de esta asignatura. Mucho se ha investigado sobre la comprensión de textos, pero aún en las aulas subsisten problemas en este sentido y los encargados de resolverlos son los profesores, pues sobre sus espaldas recae la educación de los sentimientos, ideas políticas y morales, así como también la formación de convicciones y desenvolvimiento armónico de la personalidad comunista de los jóvenes y para lograr este propósito se emprende una serie de actividades que coadyuvan a la comprensión de textos, sobre todo en las clases de Español- Literatura.

En la actualidad, la comprensión se entiende como un proceso cognitivo, mediante el cual se atribuye significado a los textos, tanto en la comunicación oral como en la comunicación escrita, lo que implica la audición y la lectura. La recepción de cualquier información se realiza por uno de estos canales: la vista o el oído. Es decir, se escucha o se ve.

Al comprender un texto, el receptor comienza por reconocer las palabras o signos auxiliares. Esto exige dominar el código, reconocer las formas de las palabras y las

relaciones que se establecen entre ellas. Pero este proceso es el punto de partida para llegar a la comprensión de los significados generales. En este proceso resulta esencial operar con los conocimientos de la lengua que el lector posee, teniendo en cuenta los niveles de estructuración del texto y los recursos empleados por el autor.

La comprensión depende también del conocimiento del contexto, lo que implica saber quién produce el texto, a qué grupo o clase social pertenece, cuál es su ideología, con qué intención la hizo, en qué situación comunicativa, etc. El conocimiento de todos estos factores permite atribuir un significado al texto que, de no conocerlos, no sería posible.

El proceso de comprensión transcurre aproximadamente durante tres niveles.

1. La comprensión inteligente: Tiene lugar en este nivel la captación del significado literal. En esta etapa no solo se capta lo que el texto significa sino se le atribuye significado a partir de los conocimientos, experiencias. En esta etapa, el lector capta el significado literal (lo que se dice explícitamente), intencional o implícito (lo que se dice entre líneas) y complementario (lo que necesita de los saberes que el lector posee: vocabulario, cultura, experiencias personales).

2. La comprensión crítica: En este nivel el lector asume una actitud de aceptación o rechazo hacia el contenido del texto. Para ello opina, enjuicia, comenta, valora y toma partido a favor o en contra.

3. La comprensión creadora: En este nivel el lector aplica el texto a otros contextos, ejemplifica y extrapola. Relaciona con otros textos que ya conoce e inserta esos significados a su universo del saber conectándolos entre sí de manera armónica.

El tránsito hacia un nivel superior implica haber logrado la comprensión de los niveles inferiores.

El entorno sociocultural e histórico que rodea el texto en la época que nace ayuda a entenderlo, interpretarlo mucho mejor. La compleja vida del autor, del escritor, influye sobre el texto (obra literaria) y, en la mayoría de las ocasiones llega a condicionarlo, y como dijo el escritor español Benito Pérez Galdós que, “la vida del hombre y el trabajo del artista van íntimamente ligados, y se complementan de tal modo, que no hay manera de que por separado, se produzca sin afectarse mutuamente”. (2006: 18) En resumen, se puede decir que es cierto que el conocimiento de lo histórico, lo social, lo

biográfico, lo estético- cultural, ayuda a comprender las obras literarias que se leen; y es aquí donde radica la importancia de la intertextualidad, válido este concepto para comprender con exactitud los textos que se analizan y que como dijera Julia Kristeva de que “Todo texto se construye con mosaico de citas, todo texto es absorción y transformación de otro texto”. (2006: 114)

También en este sentido se citan las palabras de Umberto Eco, afamado escritor e investigador, cuando expresó que: “un texto no es más que una máquina concebida para provocar interpretaciones“.

Para el trabajo con la comprensión los elementos de la forma, el código con su estructura sintáctico – gramatical, no pueden verse aislados, sino fundidos con el diálogo intratextual semántico y pragmático. Han de ser recibidos, identificados y decodificados por el receptor, quien pone de manifiesto una actitud ante el mensaje (comprende el mensaje). Decodifica según las estructuras y los recursos utilizados y emite, elabora, comenta sus criterios, sus valoraciones en un nuevo proceso de reconstrucción.

En el tratamiento de la comprensión de textos la atención debe dirigirse, tanto a los resultados como al proceso de razonamiento seguido para alcanzarlos. Para ello, los sistemas de preguntas elaboradas a partir de la división del texto en fragmentos lógicos, han de estar encaminados, no solo a comprobar la captación de los significados (literal, implícito, complementario) o al logro de los niveles de la comprensión (traducción, interpretación, extrapolación), sino que se han de tener en cuenta las diferentes operaciones y estrategias empleadas en la adquisición, evaluación y aplicación de la información. Este componente no concluye con la adquisición (reconstrucción) de la información, lo que exige alcanzar niveles de interpretación o lectura crítica y de extrapolación o lectura creadora.

La comprensión de textos no puede ser comprendida como una simple suma de ideas, sino que se concreta cuando el lector logra integrarlas de forma global, para así llegar a la esencia de la significación y a su expresión en forma de síntesis, lo cual se manifiesta en habilidades como resumir un texto, extraer la idea central, proponer un título. En este proceso intervienen una serie de operaciones que constituyen, según la

terminología de Van Dijk, tres reglas de proyección semántica o macrorreglas: supresión, generalización y construcción.

Por todo esto se dice que son válidas las palabras de Lázaro Carreter cuando dijo: “No puede negarse que en todo escrito se dice algo (fondo). Mediante palabras (forma). Pero eso no implica que forma y fondo puedan separarse, separarlos para su estudio sería tan absurdo como deshacer un tapiz para comprender su trama: se obtendrá como resultado un montón de informe de hilos”. (Español para todos. 2006: 23)

No basta poseer vastos conocimientos teóricos sobre la comprensión para lograr que los estudiantes puedan apropiarse de los significados del texto, es preciso aplicar variadas estrategias que propicien la penetración semántica del mismo para poder desarrollar habilidades comunicativas en los estudiantes.

En cuanto a las estrategias que intervienen en el proceso de comprensión y que constituyen habilidades de destrezas que utiliza el lector al interactuar con el texto para obtener, evaluar y utilizar información están las de:

- Muestreo
- Predicción
- Activación de los esquemas previos.
- Inferencias
- Autocontrol
- Autocorrección

Enseñar a los estudiantes a operar con estas y otras estrategias es también un objetivo de la enseñanza de la comprensión.

Para este trabajo se hace necesario que se seleccionen textos de diferentes tipos: los orales, escritos, gráficos, icónicos y simbólicos, los que se clasifican: según su forma elocutiva en: dialogados, narrativos, descriptivos, expositivos y argumentativos; según su función en: informativos, expresivos, poéticos y apelativos; según su estilo en: coloquiales, oficiales, publicistas, científicos y literarios. La producción y la comprensión de los discursos – sobre todo; literarios, estéticos, artísticos – se realiza siempre desde un lugar ideológico y ético determinados social, histórico y culturalmente.

Que el estudiante se exprese en forma coherente es una muestra evidente de que ha logrado captar el contenido de la obra y valorarla desde distintos puntos de vista. En

este sentido, la lógica del pensamiento expuesto, la correcta pronunciación, la expresividad del lenguaje, la independencia de sus juicios, el vocabulario empleado, son exponentes de la comprensión, por parte del estudiante, del contenido de la obra lo que a su vez, constituye un gran estímulo en el desarrollo de sus intereses cognoscitivos. Es por eso que en el lenguaje humano intervienen dos procesos comunicativos:

- La transmisión de ideas (habla y escritura).
- La captación de la información (audición y lectura)

La Dra Rosario Mañalich Suárez plantea que “para lograr la verdadera comprensión es necesario activar los conocimientos previos en relación con el tema, enseñar a identificar las ideas y jerarquizarlas, así como enseñar a representar esas ideas, pero hace falta también enseñar a aplicar estrategias de comprensión, que permitan al sujeto, no solo comprender, sino juzgar su propia lectura” (2005: 37).

Según la autora de esta investigación, sintetiza que la comprensión de textos es el nivel en que el receptor de un texto capta el significado del mismo determinando el asunto o idea central del texto, las palabras claves, realiza inferencias y decodifica expresiones y frases que le permiten emitir sus juicios y valoraciones y aprovecha el contenido del texto, lo usa y lo aplica en otros contextos.

1.3- La comunicación: su importancia en la comprensión de textos.

En ocasiones con un maestro los estudiantes se mantienen atentos, concentrados durante la clase, pero con otros la imaginación toma distintos causes y al final no se sabe siquiera de qué habló. Muchos elementos intervienen para lograr que una clase sea buena, efectiva y trascendente; unos provienen de los propios estudiantes, algunos son ambientales, pero la mayoría los determina el maestro con el trabajo.

Según la Doctora Roméu, las personas conceptualizan el mundo de diferentes maneras porque cada cual constituye su mapa o modelo de la realidad a partir de la información recibida mediante los sentidos o sistemas de representación, en lo que la experiencia, los conocimientos, la cultura, la ideología, inciden.

La comunicación no solo se limita a la expresión oral o escrita. A través de los movimientos, gestos, miradas, en fin, mediante el lenguaje corporal, el hombre trasmite

información, se relaciona, se comunica. A todo lo expuesto incorpórese el hecho de que la entonación y el contexto van a determinar la recepción del mensaje transmitido.

Elementos que intervienen en la comunicación.

Todo acto de comunicación se produce necesariamente entre una persona (o varias) que actúan como emisor, y un destinatario (o varios) que actúan como receptor. Pero además de estos hay otros elementos que intervienen en un acto de comunicación.

Estos son:

- El emisor: es quien proporciona la información. Fuente de donde emanan los mensajes (grupo social, autores, profesores, agencias cablegráficas, redactor de un periódico.)
- El receptor es quien recibe la información.
- El mensaje es el contenido de la comunicación que el emisor envía al receptor. (Siéntese, por favor, significado de la luz roja (no pase).
- El canal es la vía por la cual circula el mensaje; (en la conversación, de hablante a oyente).
- El código es un conjunto limitado y moderadamente extenso de signos que se combinan mediante ciertas reglas conocidas por el emisor y el receptor. En el lenguaje, el código está formado por fonemas (o letras, si es escrito), morfemas, palabras y reglas semánticas.
- La codificación es el proceso mediante el cual se lleva el mensaje a un código.
- La decodificación es el proceso inverso a la codificación. En él se produce la interpretación del mensaje.

La situación en que el emisor y el receptor se hallan permite la interpretación correcta del mensaje.

Además de conocer los elementos que intervienen en la comunicación, no se debe dejar de mencionar las funciones de la comunicación, pues ambos aspectos son imprescindibles para desarrollar habilidades comunicativas en los estudiantes, y entre estas están:

Informativa

- Se basa en la transmisión de conceptos, datos, avisos.
- El individuo se apropia de toda la cultura humana hasta su época.

- Se materializa en la función referencial del lenguaje.

Afecto – Valorativo

- Transmite sentimientos y valoraciones.
- Contribuye a la estabilidad emocional de los hombres y a su realización personal.
- Está relacionada con la ética, la moral, las creencias de cada individuo y en la influencia que sobre él ejerce la sociedad.
- Se manifiesta en la formación expresiva del lenguaje.

Reguladora

- Gracias a ellas se establece la retroalimentación propia de todo proceso comunicativo, tanto para que el emisor pueda ver el efecto de su mensaje como para que el receptor se evalúe a partir de lo que aporta la información recibida.
- Se manifiesta en la función conativa del lenguaje.

Las conocidas tesis Vygotskianas acerca del proceso de interiorización del lenguaje en el niño, desarrolladas en ayudas polémicas con la nación de J. Piaget sobre el llamado lenguaje egocéntrico, introducen una pieza clave en el “rompecabezas” de las relaciones praxis – noesis – semiosis, a saber, el factor social, pues el hombre es ante todo, como ya había anticipado Aristóteles y reafirmando plenamente la filosofía Marxista, un ser social. Es esa socialidad la que más específicamente lo caracteriza, lo que constituye su más íntima esencia. La praxis, el pensamiento y el lenguaje de los hombres son, por esencia, sociales.

La atención de Vygotski se centra, precisamente en el proceso creciente de socialización del niño desde su más temprana infancia. Según una de las tesis cordiales del pensamiento, Vygotskiano, las relaciones sociales interpersonales son interiorizadas por el niño, convertidas en relaciones interpersonales, en lo fundamental gracias al papel del lenguaje, que pasa gradualmente de su función comunicativa a la noética mediante un proceso de interiorización.

1.4-El vocabulario y la lectura: grandes soportes en la comprensión de textos.

El estudio del vocabulario constituye un objeto esencial de la enseñanza de la lengua materna, por su contribución a la formación de la concepción científica del mundo y al desarrollo de habilidades comunicativas.

El trabajo con el vocabulario se relaciona con dos disciplinas lingüísticas: la lexicología, que se ocupa de las palabras y la semántica que atiende a la significación que ellas poseen.

El desarrollo del vocabulario no se produce en clase dedicadas, especialmente, a este fin, sino íntimamente vinculado al estudio de los demás contenidos idiomáticos y literarios. Es una tarea intrínseca en todas las asignaturas, puesto que cada una de ellas, requiere el dominio de la terminología, que le es propia y debe contribuir a la ampliación general del léxico.

Al dirigir el proceso de asimilación de las nuevas palabras, se debe tener en cuenta, que no se trata solo de aumentar el número de ellas que se incorporen al vocabulario activo de los estudiantes, sino también a variaciones de carácter cualitativo que permiten un mayor nivel de comprensión como son: los distintos significados que pueden tener una misma palabra, el sentido con el que se empleen y las modificaciones o cambios que pueden ir sufriendo en el decursar del tiempo, referidos tanto al significado, como al sentido.

Para establecer la comunicación entre dos hablantes, es imprescindible conocer el significado de las palabras empleadas, así como captar el sentido en que ellas se expresan; de lo contrario, dicha comunicación no se produce o se entorpece, por falta de comprensión entre los interlocutores o entre el escritor y el lector.

Según Angelina Roméu Escobar el significado y el sentido tienen una estrecha relación, pero presentan matices diferenciadores; pues el primero se refiere al “contenido conceptual que refleja un objeto o fenómeno de la realidad y que pone de manifiesto sus rasgos esenciales”; el sentido, es ese mismo significado, pero con indeterminado cambio o matiz, en dependencia del contexto en que aparece. De aquí la gran atención que debe prestársele al trabajo con las palabras de dudosa significación o totalmente desconocidas a las que se enfrentan los estudiantes en el desarrollo de los distintos

contenidos, ya que la mayoría son términos que por su frecuencia de uso se integran a su habla.

Este aprendizaje tiene que ser dinámico y ameno a fin de que motive el interés de los estudiantes por lograr formas de expresión correcta y precisa.

Para lograr el desarrollo del vocabulario, se empieza por pedir a los estudiantes que traten de hallar el significado de la palabra deduciéndolo por el contexto.

Las actividades de este trabajo están diseñadas para potenciar la comprensión de textos, por lo que un papel importante juega el trabajo con el vocabulario, pues es a través de él que el estudiante adquiere conocimientos los que le servirán para erradicar las dificultades detectadas y dar cumplimiento al objetivo de la investigación.

Entre los procedimientos didácticos están:

- La utilización de indicios, pistas u otras maneras que puedan ser de interés.
- El título
- Algunos datos significativos del autor, movimiento artístico al que pertenece.
- Grabados e ilustraciones.
- La contraportada.
- Datos del prólogo.
- Casa editora.
- Trabajos con palabras claves y de difícil comprensión que aparecen en el texto.
- Trabajo con el diccionario de la lengua y el de Sinónimos y Antónimos.
- Desarrollo del lenguaje oral mediante preguntas que relacionen las palabras.
- Realización de preguntas predicativas.

Entre los variados procedimientos que se pueden emplear para el desarrollo del vocabulario y de habilidades comunicativas se cuenta:

1. El análisis del significado y el sentido de las palabras por el contexto (inferencias)
2. Las actividades de formación de familias de palabras y otras. (Procedimientos fundamentales para el enriquecimiento y dominio del vocabulario).

3. El empleo de las nuevas palabras en el lenguaje oral y en la relación de párrafos y composiciones (Importantes para incorporarlas al habla de los estudiantes).
4. El trabajo sistemático con el libro de texto y las obras literarias.(Fuentes de variadas actividades de vocabulario)
5. El trabajo con el diccionario. Este debe ser el último recurso, por ser el más lento y exigente en cuanto a habilidades y conocimientos específicos.

Dentro de las limitantes que afectan la comprensión de textos de los estudiantes, así como el desarrollo del lenguaje está la pobreza de ideas, la que se aprecia por la falta de fluidez y coherencia, las vacilaciones, el empleo de frases hechas, repeticiones innecesarias, expresiones chabacanas, vulgarismos que no son más que las cuatro habilidades comunicativas que se deben desarrollar en los estudiantes. (Leer, escuchar, hablar y escribir). El trabajo que se realiza para el desarrollo del habla coherente se ocupa, en primer lugar, del desarrollo del vocabulario.

Cuando el reconocimiento del significado de las palabras es mediado, es decir, a través de los sonidos de las diferentes letras, entonces se activa, el proceso de la recodificación, cuyos pasos son:

- Separar las palabras desconocidas en sílabas.
- Generar un patrón de sonidos para cada sílaba.
- Formar una cadena con los distintos sonidos y utilizar esta cadena de sonidos para activar el significado de la memoria a largo plazo.
- Comprensión literal: permite al lector formar proposiciones a partir del significado de las palabras. Los subprocesos que intervienen son el acceso léxico y el análisis: se requiere la combinación de ambos para poder hablar de comprensión literal.

El acceso léxico es el resultado final de la decodificación y consiste en identificar los significados de las palabras; esto supone la idea de la posesión por el lector de un diccionario mental (lexicón) al que puede acceder durante la lectura.

Por medio de los procesos de análisis se combina el significado de varias palabras en una relación apropiada para formar una proposición; para ello el lector toma en cuenta

aspectos tales como el orden de las palabras y las terminaciones, pudiendo así identificar los diferentes componentes de una oración (sujeto, verbo, etc.).

Sin lectura no puede haber comprensión de texto, pues esta es una actividad compleja en la que intervienen numerosos procesos, desde la percepción de los estímulos (letras, palabras, etc.,) hasta que se logra extraer el significado del texto.

Algunos se dan en las etapas iniciales del procesamiento, interactuando, a su vez, con otras más complejas, necesarios para poder extraer el significado del texto; esto es, la comprensión.

En esta interacción es importante mencionar el rol de factores como el contexto, las expectativas del lector, su base de conocimientos, así como la variable del propio texto, su estructura, contenido, forma.

Se han identificado cuatro grandes grupos de procesos que intervienen en la lectura, a su vez conformados por subgrupos,

Decodificación: Se encarga de descifrar el código de las letras impresas para activar su significado en la memoria a largo plazo, ya sea en forma directa o indirecta.

Si la decodificación se realiza en forma directa, el resultado es el reconocimiento inmediato del significado de las palabras impresas, lo que constituye el vocabulario visual de persona.

Este proceso se denomina emparejamiento.

Comprensión inferencial: El lector va más allá de la información dada explícitamente en el texto, ampliando las ideas que está leyendo. Los procesos que intervienen son los de integración, resumen y elaboración.

Los procesos de integración permiten diferentes oraciones que, si se consideran de forma independiente, no guarda relación entre sí. El lector experto asume que las oraciones de un texto están relacionadas entre sí, por eso cuando tal relación no es explícita, él las infiere de acuerdo con sus conocimientos previos. Este proceso de integración permite reducir la información que se debería activar en la memoria.

Por medio de los procesos de resumen el lector forma en su memoria una macroestructura del texto, que contiene ideas principales del material. En algunas ocasiones, las ideas expresadas en la macroestructura están dadas en el texto; cuando

esto no sucede, el lector tiene que recurrir a las claves de significados producidos internamente: de ahí que el resumen sea un proceso de naturaleza inferencial.

En los procesos de elaboración se activa el conocimiento previo del lector, lo que a su vez permite organizar las ideas expresadas en el texto y construir una representación coherente del significado. Estos procesos son especialmente útiles cuando el lector tiene que recordar lo leído y asociar la información nueva del texto en situaciones o eventos significativos.

Control de la comprensión: Ayuda y asegura que el lector logre de forma eficaz el objetivo o meta propuesta. Los procesos que intervienen son:

- establecer el objetivo final o la meta de lectura,
- solucionar estrategias,
- comprobar si la meta se está alcanzando y,
- tomar medidas correctivas si son necesarias.

Estos procesos del control de la comprensión se conocen como “proceso de naturaleza metacognitiva”.

Establecer la meta de la lectura y la selección de estrategias, son previos al acto de leer, en cambio, otros se van activando durante y al final de la lectura. Con el establecimiento de la meta se refiere a la finalidad de la lectura: cuando el lector sabe por qué y para qué va a leer determinado texto. Una vez establecida la meta, e incluso antes de leer, la persona debe saber que existen una serie de estrategias que le facilitan lograr el objetivo.

Durante la lectura y al final se activa el proceso de comprobar si se está logrando la meta, en caso de que el lector detecte problemas tendrán que emplear estrategias correctivas para solucionarlo, permitiendo de esta forma que el proceso de la comprensión continúe.

El componente comprensión o captación de significados por la vía de la audición o la lectura no se aborda con igual nivel jerárquico en todos los grados de nivel medio, pero tanto en la Secundaria Básica como en Preuniversitario y en la ETP, el objetivo que se propone la escuela no es solo que el estudiante capte el significado del texto, sino que esté en condiciones de hacer una lectura crítica y creadora y descubrir los medios lingüísticos, así como el estilo en que este se ha construido.

De aquí que la lectura se considere como una medicina, como una sustancia que se introduce en el alma de quien lee y que actúa como un fármaco que cura o como un veneno que mata, pues al comprender un texto se sabe si lo que trasmite el mismo es bueno o malo, así como la forma de actuar entre estos; también ayuda a conocerse con mayor profundidad y esta interrelación conduce a contemplar las mil caras de la humanidad, descubrir los hondos secretos del alma humana, el valor de los mejores y más altos sentimientos, valores e ideales humanos, pero también valorar y asumir una posición ante las miserias humanas: el odio, la mentira, el egoísmo, la hipocresía y la traición.

La lectura es un proceso de reflexión que comienza antes, durante y después de la lectura, por lo que su aprendizaje no se limita a la adquisición del código escrito, ni tampoco a descifrar lo que quiere decir el autor en el texto escrito. Es por eso que a través de la lectura y la comprensión de textos, el hombre ha de reconocerse y ha de medirse, ha de perderse y ha de encontrarse en la vida, en los sueños, en las grandezas o debilidades de otros seres próximos o lejanos en el tiempo y en el espacio, como exponente simbólico de una realidad común: la condición humana con toda su gama de valores y matices.

Otro factor importante de la comprensión, por la vía de la lectura, es el referido a la forma y tipos de lectura que deben ejercitarse en clases y que pueden ser:

Formas de lecturas

- Lecturas en silencio
- Lecturas orales

Tipos de lectura

- Lecturas expresivas
- Lecturas comentadas
- Lecturas dramatizadas
- Lecturas intensivas.

La secuencia básica para el tratamiento de la comprensión (auditiva o lectura), sin construir un esquema inflexible, comprende:

1. Percepción del texto (audición o lectura)
2. Reconocimiento de las palabras claves

3. Determinación de los núcleos semánticos o ideas principales.
4. Aplicación de estrategias de comprensión.
5. Comprensión de textos atendiendo a los tres niveles: traducción, interpretación, y extrapolación.
6. Resumen de la significación de texto mediante diferentes técnicas: construcción de párrafos, cuadros sinópticos, esquemas, etc.

Esta secuencia básica se realiza para llevar a cabo esta investigación, pero se hace énfasis en la segunda etapa, porque las actividades aplicadas están diseñadas a partir de estos aspectos, que no es más que el trabajo con el vocabulario teniendo en cuenta las inferencias, dado así por carecer de diccionarios para el trabajo en las clases.

La comprensión tiene lugar mediante dos vías: la audición (vía auditiva) y la lectura (vía visual o lectura). El trabajo con la auditiva ha sido insuficiente, pues los estudiantes no logran desarrollar las habilidades necesarias para saber escuchar e interpretar adecuadamente los textos orales. En esta vía entran en función los medios verbales (tono de la voz, gestos) que son determinantes en lo que se quiere significar, toda la atención del estudiante ha de estar centrada en escuchar el texto, por lo que no es correcto, cuando se realiza una lectura modelo, orientar que se siga esta con la vista.

En la comprensión del texto escrito (vía lectura), es importante establecer la distinción entre el acto de aprender a leer y el acto leer, porque si no se está consciente, ni se hace consciente al estudiante de que el propósito de la lectura es comprender el texto y no pronunciar correctamente lo escrito (como muchos maestros y estudiantes creen), será difícil que se realice un esfuerzo adicional para captar el significado de lo leído. Lo que no quiere decir que se descuide (lo que muchas veces también sucede) el aspecto mecánico de la lectura (articulación, pronunciación, entonación, fluidez), pues de este depende, en buena medida, una correcta comprensión.

El trabajo con el vocabulario en el aula también es de gran utilidad e importancia para la correcta expresión escrita de los estudiantes, es decir, es tan imprescindible como la lectura, puesto que el desconocimiento de determinadas palabras de un texto trae como consecuencia que este no sea comprendido parcial o totalmente por los estudiantes. De ahí que se necesita poner en práctica actividades que posibiliten el enriquecimiento del

éxito de los estudiantes a partir del trabajo con sinónimos, homónimos y parónimos e incluir el carácter polisémico de las palabras.

Como resumen de este epígrafe se puede decir que un estudiante que sepa leer correctamente estará en condiciones de comprender mejor y efectuar un análisis más profundo. Pero si su lectura no es fluida, si no sabe dar la entonación adecuada, si su vocabulario es limitado, tendrá inevitablemente, dificultades en la comprensión, y le será difícil captar las bellezas del lenguaje literario y realizar una correcta lectura expresiva, de aquí que se retomen las palabras de José Martí cuando dijo que: “Saber leer es saber andar” (1976: 105) porque la lectura, como forma de adquisición de experiencia, proporciona al hombre conocimiento que, por la vía directa, quizás no tendrá posibilidad de alcanzar.

La lectura, además, abre horizontes inesperados. Se siente, con ella, que se dispone de algo que proporciona saber y disfrute. Leer literatura es incentivar la inferencia, es intuir y discernir lo que está sugerido, dicho entre líneas, es azuzar el oído interior, es aprovechar al máximo, con una lectura óptima, los disímiles matices y sentidos de cada palabra, de cada expresión y en los que cada combinación fónica, semántica, sintáctica implica un preciso acorde en la orquestación interpretativa de texto.

Así leyendo y comentando el detalle y la sutileza en el uso de la lengua se ha de entrenar al estudiante en la clase de literatura para que disfrute la palabra bien dicha que llega mejor a la inteligencia y al sentimiento humano. Así recitando trozos y haciéndolos dialogar con otras obras y con las realidades, germinará el comentario crítico, voluntario, personal.

Es por eso que el apóstol expresó, viendo los efectos duales de la lectura desde el punto vista ético y formativo que: “Los Libros consuelan, calman, preparan, enriquecen y redimen ⁽⁹⁾” y no solo Martí, “El Maestro” se refirió a la importancia de la lectura sino también el poeta norteamericano Walt Whitman cuando afirmaba que “nuestra tarea es leer el mundo, puesto que ese libro colosal es la única fuente de conocimientos para los mortales” (Español para todos. 2006: 99).

Pero es que leer es también ante todo, un proceso complejo productivo y dinámico. Constituye un conjunto de habilidades que comienzan con el dominio de cada una de las grafías o símbolos escritos y su articulación para la formación de palabras con un

determinado significado, de ahí que la lectura es el primer eslabón del autodidactismo, es principio y base para elevar la cultura individual y colectiva. No es solamente respetar los símbolos de la lengua, sino la comprensión, interpretación e incluso incorporación al acervo cultural de las ideas expuestas por el autor del texto leído, lo que no significa que haya coincidencia de criterios.

En fin, leer es comprender, descubrir lo que el autor desea transmitir, con qué significado expone cada idea cuando se emplea el sentido directo o figurado, las metáforas, las dudas, la ironía. Si no se distingue en cada uno de los momentos las intenciones o connotación de las palabras, se puede dar una interpretación incorrecta al criterio expuesto por el autor.

En conclusión: Leer, leer, leer, leer para, tras cerrar el libro, poder ver, sentir, oír, oler, palpar, todo lo leído. Leer, para aprehender una experiencia del lenguaje y, frente a cada palabra, descubrir su sentido exacto. Leer, para que la palabra penetre fundando y vertebrando.

Leer, con ojos múltiples e interesados una serie de “datos”, de “rasgos”, de “huellas” que están en el texto y que no se puede soslayar ni mal interpretar, sin olvidar tampoco que hay tantos libros y tantas lecturas como lectores, que cada lectura, cada interpretación es, en realidad, una “resurrección” de la obra en el tiempo. Leer implica un acto tan vital que supone, en fin, la creación de un mundo propio, una conciencia totalizadora y universal, donde el yo del lector en tensión con el libro, con la palabra, llegará incluso, a trascenderlo.

La atención y la memoria en el proceso de comprensión.

Una de las características de la comprensión, entendida como proceso cognitivo complejo, es su interrelación e interdependencia en los demás procesos. De ahí que cabe dislocar su vínculo con la atención y la memoria, es difícil comprender, de igual forma, si no se tiene buena memoria, pues si no se presta atención a lo esencial, es difícil comprender, de igual forma, si no se tiene buena memoria, difícilmente se podrá comprender.

La atención a lo principal mientras se lee, garantiza no solo la comprensión, sino un buen aprendizaje, ya que cuando se atiende selectivamente se pueden determinar los niveles de jerarquía de la información contenida en el texto y memorizar lo esencial.

La memorización de lo esencial es una condición básica para la comprensión, ya que esta última depende de los conocimientos que se tienen almacenados en la memoria a largo plazo y si no se recuerdan es imposible establecer relaciones de cualquier tipo y mucho menos establecer relaciones significativas, por lo tanto, no se comprende. Este fenómeno es importante en todo proceso de conocimiento. Sin una buena memoria no se comprende bien y lo que no se entiende, se olvida pronto o no se aprende.

1.5. Sistematización de las habilidades comunicativas en la comprensión de textos.

Una de las tareas más importante de la escuela es la de sistematizar los conocimientos lingüísticos que posee el estudiante de manera que puede emplearlos eficientemente en su comunicación con otras personas. Para ser comprendido, es necesario que el hombre hable y escriba correctamente. Estas habilidades se dan unidas a otras dos, igualmente importantes: la audición de la palabra hablada y la percepción de lo escrito a través de la lectura.

Pronunciación y audición, escritura y lectura, son procesos comunicativos que se dan en indisoluble relación. No solo es necesario que el estudiante aprenda a transmitir correctamente sus ideas (habla y escritura); se hace necesario también, que esté en condiciones de captar el mensaje, de percibir la información contenida en el lenguaje (audición y lectura).

Escuchar, leer, hablar y escribir son cuatro grandes macrohabilidades lingüísticas que funcionan de manera integral, relacionadas unas con otras de múltiples maneras y son estas a la vez las habilidades comunicativas que se deben desarrollar para lograr una correcta comprensión. Todas llegan al mismo camino: la comprensión.

Leer es comprender. Quien aprende a leer efectivamente, y lo hace con constancia, desarrolla en parte su pensamiento y asegura su crecimiento intelectual porque leer bien será siempre- y a pesar de todo- uno de los mayores placeres que se reserva el hombre, que se puede experimentar desde la soledad o la compañía, porque la lectura vuelve y devuelve sobre nosotros mismos y sobre la otredad del universo, permitiendo comprender mucho mejor al hombre que rodea, con sus virtudes y con sus defectos. La lectura permite, asimismo, comprender la complejidad de la vida y, como viaje de indagación, permite reflexionar y conocerse mejor.

Hablar es comunicarse oralmente. Para ello es fundamental la corrección y la fluidez.

Escribir es comunicarse coherentemente por escrito, produciendo textos de una extensión considerable sobre un tema de cultura general.

Escuchar: es la capacidad que se posee para comprender los mensajes. Para hacerlo se debe poner en marcha el proceso cognitivo de construcción de significados y de interpretación de un discurso oral.

Gracias al desarrollo de cada una se puede llegar a comprender mejor lo que otros tratan de significar, adquirir una cultura lingüística, literaria y general en el proceso de análisis de diferentes textos y en el descubrimiento de los recursos lingüísticos que se emplean; tener una correcta expresión oral y construir textos en diferentes estilos.

Para desarrollar estas habilidades se necesitan docentes que tengan un pleno dominio de estas y que sean capaces de crear y aplicar actividades a través de los diferentes tipos de textos, y que además se conviertan en eficientes facilitadores de la comunicación. El desarrollo de estas trae consigo que los estudiantes se comuniquen correctamente, amplíen su universo cultural y alcancen mayor conciencia de la importancia de saber expresarse de forma oral y escrita, en correspondencia con la situación comunicativa que tenga que enfrentar.

Para lograr el desarrollo de las habilidades es necesario concebir una guía de comprensión lectora con el fin de ir orientando, mediante preguntas, análisis, reflexiones y utilización de otros textos. El profesor debe intentar el rescate del placer que puede proporcionar la lectura. Tomando como punto de referencia las palabras de Martí cuando dijo: "Así queremos que los niños de América sean: hombres que digan lo que piensan y lo digan bien: hombres elocuentes y sinceros," se parte de las características e importancia que tienen las habilidades comunicativas escuchar y hablar, las que son de gran utilidad para comprender un texto.

Estas habilidades se inician desde las edades más tempranas en el marco familiar, pero es el maestro quien desempeña el más relevante papel, por lo que se requiere que este tenga un pleno dominio del idioma, y además, sepa apreciar en su justo valor la importancia de su uso adecuado, lo que les permitirá transmitir a sus estudiantes sentimientos de respeto, y admiración hacia la lengua que hablamos.

La escuela tiene entre sus objetivos, desde los primeros grados, lograr que sus estudiantes sean capaces de exponer sus ideas sobre temas diversos, con fluidez, tono y volumen de voz adecuada, una buena pronunciación y además enseñarlos a escuchar.

En la práctica estas metas están lejos de alcanzarse, pues muchas veces el fracaso escolar está relacionado discretamente con deficiencias en la escucha y la expresión oral, ya que no hay hábito de escuchar y ni se le atribuye ninguna importancia a esta habilidad, así como tampoco hay un trabajo sistemático y planificado para el desarrollo de la lengua hablada. Por otra parte los materiales docentes no presentan abundantes recomendaciones de actividades y estrategias para perfeccionar el habla y la escucha, lo que trae consigo que no favorece el trabajo de maestros y profesores en relación con la expresión verbal y es precisamente por ello, que se proponen actividades para resolver las insuficiencias que se presentan por parte del estudiante.

Los términos escuchar y oír, no significan lo mismo. Según señala la profesora chilena Cecilia Beuchat: "El oír se refiere a la recepción física de las ondas sonoras a través del oído. Escuchar, en cambio, incluye además de oír, la capacidad de recibir y responder al estímulo físico y utilizar la información captada a través del canal auditivo".

La comprensión auditiva y el lenguaje oral están estrechamente relacionados, tienen numerosos aspectos en común; para lograr un adecuado desarrollo de la expresión oral, debe subrayarse el trabajo por la escucha: seguir órdenes, organizar secuencias de acontecimientos vistos o escuchados, seleccionar claves para reconstruir el mensaje del hablante, que puedan contribuir a este fin. Para un aprendizaje efectivo y para una participación exitosa en la vida es necesario garantizar por todos los medios que los estudiantes atiendan y se concentren.

Hoy se concibe la escucha como un elemento indispensable en el proceso de comunicación. Beuchat registra diferentes formas de escuchar:

- Atencional: cuando el oyente atiende para obtener información y poder participar activamente. Se utiliza con mucha frecuencia en el aula para escuchar órdenes, instrucciones, mensajes.
- Analítica: cuando el oyente analiza el mensaje para responder o resolver alguna cuestión, si llega a emitir un juicio se está ante un escuchar crítico.

Esta forma puede manifestarse al escuchar para responder preguntas o para dar su opinión.

- **Apreciativa:** cuando se escucha para disfrutar y deleitarse como goce espiritual y estético. Se utiliza al oír música, una obra literaria, entre otros.
- **Marginal:** cuando no constituye actividad principal, sino que escuchamos los sonidos que están en otro plano como los sonidos del ambiente, la música de fondo, entre otras.

Otras de las habilidades que según el diccionario de la Real Academia de Lengua aparece como: articular, proferir palabras para darse a entender, comunicarse las personas por medio de la palabra, expresarse de uno u otro modo, es el habla, la que es una función aprendida que comienza en el hogar, después en la escuela y luego en el medio general. La educación de la lengua oral lleva implícito dos elementos básicos y necesarios que se complementan mutuamente: la elocución y la pronunciación.

La elocución: es la expresión de los pensamientos mediante las palabras, la que adquiere diferentes formas: elegante y fluida, vulgar o torpe, lánguida e inexpressiva o vivaz y expresiva (estilo) y sus cualidades son:

- **Claridad,** por la cual comunicamos los pensamientos a los demás con toda su integridad.
- **Propiedad implícita** en la cualidad anterior, consiste en emplear voces que expresan exactamente lo que se quiere decir.
- **Naturalidad,** esto es expresarse sin afectación ni artificio.
- **Expresividad,** empleo de la fuerza y entonación adecuada al contenido de lo que se dice en cada momento.

La pronunciación implica articular y acentuar bien y tener una emisión debida y agradable de cada palabra y de todo su conjunto. Es preciso que el estudiante hable, pero se debe tener en cuenta que solo puede hablarse de lo que se conoce y comprende, de los acontecimientos vividos que conservan todo su valor afectivo. Por ello hay que atender de forma sistemática qué se dice y cómo se dice. Esto equivale a prestar atención a aspectos referidos al contenido propiamente dicho y otros relacionados con la forma: fonéticos, lexicales, estructurales.

Elementos necesarios para desarrollar las habilidades de escuchar y hablar.

Para lograr este objetivo debe tenerse presente:

1. Brindar el maestro un adecuado modelo al hablar y escuchar a los demás.
2. Rectificar oportunamente a los estudiantes.
3. Fortalecer la participación de todos.
4. Desarrollar el hábito de escuchar.
5. Atender que la posición de los asientos posibilite que todos se vean cuando sea necesario y mire a la persona que habla.
6. Pensar en lo que el otro dice.
7. No manifestar gestos de impaciencia mientras hablan los demás.
8. Solicitar la palabra, no interrumpir, no hablar simultáneamente.
9. Esperar el turno para intervenir.
10. Tener conciencia del valor del silencio.
11. Elaborar el sistema de preguntas que sirva de apoyo en caso necesario.
12. Seleccionar temas o textos significativos, para motivar la espontánea participación.
13. Estimular la creatividad y el desarrollo de la imaginación.

Recursos didácticos para desarrollar las habilidades de escuchar y hablar:

- Conversación
- Descripción
- Narración
- Formulación y respuesta a preguntas
- Recitación
- Dramatización
- Diálogos
- Comentarios
- Trabalenguas.

Solo se aprende a escribir escribiendo, por lo que si se quiere que el estudiante logre utilizar la escritura como forma de comunicación, la práctica constante ha de ser una premisa de trabajo. Según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua escribir es: representar las palabras o las ideas con letras u otros signos trazados en papel u otra superficie; comunicar por escrito alguna cosa.

Para escribir correctamente debe atenderse a:

- Al contenido, o sea a lograr coherencia (que está organizada por niveles, temas, subtemas, proposiciones temáticas interrelacionadas de forma lógica y comprensible).
- A la forma, o sea lograr cohesión (que esté organizado por niveles, el tema, los subtemas, las proposiciones temáticas y los conceptos expresados en los párrafos, oraciones y sintagmas adecuadamente relacionados).
- Al conocimiento de la estructura del tipo de texto de que se trate.

El texto resultante debe cumplir su función de:

- Comunicar significados en una situación dada.
- Poder emplearse en la relación entre personas.
- Responder a la intención del que lo escribe.
- No depender de otros textos para que se entienda.
- Ser coherente.
- Reflejar la unidad de contenido y forma.

No se escribe igual que como se habla: resulta más difícil expresarse mediante la escritura. Escribir implica expresarse en ausencia del interlocutor y ello obliga a:

- imponer un orden en las ideas para que no sufra la comprensión;
- decirlo todo explícitamente, sin ayuda de gestos, ni de los matices que proporciona la entonación.
- emplear el idioma con rigor, sin que sean aceptables los usos descuidados, impropiedades de léxico – imperfección de la sintaxis, tan frecuente cuando se habla. Añádase las dificultades suplementarias de la puntuación, acentuación y corrección ortográfica.

Para resumir estas obligaciones, se hacen válidas las palabras de Lázaro Carreter cuando expresó: “Aprender bien un idioma consiste en aprender dos lenguas, con un fondo común, pero con sensibles diferencias” (Español para todos. 2005: 96)

Elementos necesarios para el desarrollo adecuado de la habilidad de escribir.

Es imprescindible que se creen situaciones reales de expresión y comunicación, y que se tengan en cuenta las fases que se deben cumplir en este proceso: la preescritura, la escritura y reescritura.

La preescritura incluye toda actividad que motive a escribir, genere ideas o centre la atención del estudiante sobre determinado tema. Esta fase hace que el estudiante se libere del temor de la hoja en blanco. Desarrolla un papel importante el trabajo oral previo que se lleva a cabo para incentivar al estudiante a escribir, para lograr su motivación. La etapa preparatoria para la construcción de texto ha de tener en cuenta las características de los integrantes del grupo escolar e intensificar el trabajo previo con los estudiantes del nivel medio y bajo. Entre las actividades que se recomiendan están:

- Los juegos verbales
- La lectura (fundamentalmente de obras literarias)
- Las actividades sensoriales.
- El torbellino o lluvia de ideas.
- La transformación de textos a partir de un modelo.
- Entrevistas
- La elaboración de un plan previo.

Como resumen de esta habilidad (escribir), se puede decir que el lenguaje oral es el principal sistema de comunicación. Todas las demás se reducen a él y como dijera Carreter: “El lenguaje escrito no es si no la fijación mediante unos signos gráficos de lo que se dice hablando”.

Refiriendo las ideas esenciales abordadas en este capítulo se considera necesario plantear que, a partir de la Resolución Ministerial 81 del 2006, dentro del plan de estudio de los estudiantes de la Educación Técnica Profesional se conciben las asignaturas de formación general, las de formación básica y las de formación específica. Dentro de las de formación general, la asignatura Español Literatura, junto a Matemática e Historia, constituyen asignaturas priorizadas por lo que es imprescindible la búsqueda de métodos novedosos que contribuyan a su aprendizaje.

En el proceso de enseñanza aprendizaje de Español Literatura es fundamental, como se ha detallado en este capítulo, la comprensión de textos, pues constituye la mejor vía para la formación integral de los estudiantes de esta enseñanza.

CAPITULO II DIAGNÓSTICO DEL ESTADO INICIAL. PROPUESTA Y VALIDACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS ACTIVIDADES PARA POTENCIAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS.

2.1 Caracterización de la muestra.

El experimento abarca una población de 38 estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos, del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad.

La muestra está constituida por el 100% de la población con las siguientes características: De los 38 estudiantes 20 son varones y 18 hembras.

La edad de estos jóvenes oscila entre 14 y 15 años, con buenas relaciones interpersonales, en los que se pueden encontrar estudiantes que manifiestan rasgos propios de la juventud, mientras que otros mantienen todavía un comportamiento típico del adolescente. En la juventud desde el punto de vista de su actividad intelectual, los estudiantes del nivel medio superior están potencialmente capacitados para realizar tareas que requieren una alta dosis de trabajo mental, de razonamiento, iniciativa, independencia cognoscitiva y creatividad. Estas posibilidades se manifiestan tanto respecto a la actividad de aprendizaje en el aula, como en las diversas situaciones que surgen en la vida cotidiana del joven.

En el año 1988 comienzan a formarse los principales especialistas en 17 institutos politécnicos del país. En 1994 se amplía el perfil ocupacional, con un perfeccionamiento en la preparación técnica, elevando sus conocimientos y habilidades profesionales, aspectos que no se detienen, pues el técnico medio en Servicios Gastronómicos tiene que enfrentar estos retos del mundo actual. Esta especialidad tiene como objeto de trabajo las normas de conducta profesional que mantenga en los tipos de servicios que realizan, en conformar el menú y tomar el pedido de los clientes y efectuar funciones de cantinero.

El campo de acción de estos especialistas son las instalaciones de servicios gastronómicos, constituidas por restaurantes, cafeterías, centros nocturnos, etc. Y dentro de las tareas y ocupaciones está la de poseer una sólida preparación general integral y profesional básica que le permite enfrentar todos los problemas de su profesión, analizar, tomar decisiones, tener iniciativas y buscar alternativas para ello.

2.2 – Análisis de los resultados del diagnóstico inicial.

Para conocer el estado inicial que presentan los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos, del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad, en relación con los conocimientos en cuanto a la comprensión de textos, se realizó una revisión de los documentos establecidos para la Enseñanza Técnica Profesional.

Se hizo un estudio de los contenidos que reciben los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos, es decir, el plan de estudio, Programas, Orientaciones Metodológicas y libros de textos de Español – Literatura, así como también, un inventario a la biblioteca de escuela para conocer qué obras y autores de los estudiados en este nivel están en existencia en la misma y todo esto se realizó con el objetivo de analizar las potencialidades que brindan estos documentos para la posterior aplicación de las actividades en la comprensión de textos . Estos estudios corroboraron las siguientes observaciones:

En los objetivos generales del programa aparece el empleo de estrategias de comprensión y construcción de textos coherentes en diferentes estilos, así como el uso adecuado de la lengua, el cuidado y cultivo del idioma, con el objetivo de contribuir al desarrollo de valores y sentimientos.

En cuanto al libro de texto, este posee actividades para la comprensión de textos, pero las mismas se consideran no son suficientes, si se tiene en cuenta los niveles alcanzados por los estudiantes en los resultados de la prueba pedagógica inicial aplicada. Por otra parte, las actividades consignadas para potenciar la comprensión de textos en algunos casos adolecen de vigencia, es decir, se restringen en su mayoría a la obra objeto de estudio y en el momento histórico en que fueron concebidas.

En la revisión que se hizo en la biblioteca se pudo observar que la mayoría de las obras y autores que se estudian en este nivel no están en existencia y la misma posee pocos diccionarios para ser manipulados en las clases, existen los del Programa Libertad y estos son de uso exclusivo en este lugar. Los libros de consultas no son suficientes tanto para los estudiantes como para los profesores.

Para darle respuesta a este problema se vio la necesidad de buscar otras fuentes bibliográficas, y junto con estas, otras actividades que potencien la comprensión de textos a partir de las obras que contienen los programas de 10^{mo}, 11^{no}, 12^{mo}, pero que sean aplicables a los problemas que enfrenta la humanidad en el mundo actual y que están más cercanas con la caracterización del estudiante del nivel medio superior. Estas actividades se desarrollaron en varias de las unidades de los tres programas de Español-Literatura que se imparten en la Enseñanza Técnica Profesional dentro de las asignaturas de formación general.

Teniendo en cuenta lo planteado, se evalúa y se controlan los resultados en comprobaciones que se realizan por parte del personal especializado, por lo que se hace necesario el control y la evaluación de la asignatura (trabajo de control parcial, prueba final y en la práctica laboral)

Se aplicó posteriormente una prueba pedagógica inicial (anexo 4) con el objetivo de comprobar en qué niveles se encontraban los estudiantes en la comprensión de textos y esta arrojó los siguientes resultados:

En la pregunta 1.1 tenían que inferir de la lectura del texto la idea esencial y respondieron correctamente 5 estudiantes, para un 10.5%.

En la pregunta 1.2 referida a seleccionar un sinónimo de un vocablo dado, contestaron positivamente 13 estudiantes para un 34.2%

En la pregunta 2, en el inciso a) tenían que decodificar expresiones en el texto, respondieron satisfactoriamente 5 estudiantes para un 10,5%; en el inciso b), referido a la determinación de palabras claves, respondieron el total de los vocablos 5 estudiantes, para un 10.5%; y en el inciso c), solo lograron responder correctamente 5 estudiantes para un 10,5%.

En la pregunta 3 relacionada con la redacción de un texto a partir de las ideas expresadas en el poema, lo hicieron correctamente 5 estudiantes, para un 10.5%; redactaron algunas de las ideas, pero no en su totalidad 25 estudiantes para un 65.6% y un total de 8 estudiantes no hicieron la redacción, para un 21.1%.

En esta prueba las principales regularidades fueron:

1. Incapacidad para realizar inferencias en el texto.

2-Pobreza del vocabulario, dado por la imposibilidad de explicar el significado de palabras, poco dominio de sinónimos y antónimos.

3-Dificultades para identificar palabras claves del el texto.

4. Insuficiencias de ideas en la redacción, dado por la no decodificación de expresiones y frases del texto para emitir juicios personales sobre las ideas expresadas.

5. Dificultades al determinar la idea central o asunto del texto.

Según los resultados de esta prueba se puede decir que:

16 estudiantes para 42.1% se encuentran en el nivel bajo, pues no determinaron la totalidad de las palabras claves, no infirieron la idea esencial y decodificaron algunas expresiones en el texto, pero no emitieron juicios personales sobre las ideas expresadas y otros no hicieron la redacción.

17 estudiantes para un 44.8% se encuentran en el nivel medio, pues no infirieron la idea esencial del texto, determinaron algunas palabras claves y decodificaron expresiones y frases, pero en las redacciones fueron pocos creativos.

5 estudiantes para un 10.5% se encuentran en el nivel alto, pues respondieron todas las preguntas satisfactoriamente.

2.3 - Fundamentación y propuesta de actividades.

Desde finales de la década del 90, el país está inmerso en una renovación conceptual en el ámbito de la cultura, estrategia desarrollada en respuesta al proceso de globalización que se ha desplegado de manera aplastante por el dominio de las trasnacionales (propagandas silenciosas) y esta renovación también llega al sector educacional, lo que trae consigo que los maestros transformen sus modos de actuación, los métodos que emplean para educar a los estudiantes, lo que presupone una mayor preparación sicológica, pedagógica y sociológica para hacer más efectivo el proceso de aprendizaje y con ello dirigir y educar a las nuevas generaciones en los valores de la Revolución y el Socialismo. Es por todo esto que este trabajo sienta las bases en los fundamentos marxistas – leninistas y martianos del desarrollo social y humano, así como de algunos principios científicos y didácticos de la pedagogía socialista como son:

- El carácter científico de los conocimientos, el que se utilizó en cada una de las actividades que se realizaron con los estudiantes.

- El principio de la asequibilidad: se tuvo en cuenta en la elaboración de actividades, pues las mismas son asequibles a las características y edades de los estudiantes.
- El historicismo: Se tuvo en cuenta en las actividades referidas a la lectura de obras y a la comprensión de textos.

Para concebir la propuesta de esta investigación se realizó un análisis de las características que responden a las exigencias actuales del proceso pedagógico profesional, estas son las siguientes:

- **Carácter sistémico:** Considera todos los componentes del proceso y de las propias actividades como elementos integrantes, el hecho que esté constituido por partes significa que puede ser disgregado para su análisis, pero es útil recordar que estas partes solo adquieren verdadero sentido en la medida en que son constituyentes integrados de una realidad superior.
- **Carácter flexible:** Ello significa que es considerada como una hipótesis de trabajo que se va a modificar gradualmente en la propia actividad. Además no se considera como un proceso cerrado y acabado, sino todo lo contrario es susceptible de hacerle modificaciones, adaptaciones en dependencia del diagnóstico que se tenga de los sujetos sobre el contenido a tratar.
- **Carácter dinámico:** Las actividades propuestas se conciben abiertas al cambio desde la perspectiva de considerar al currículo como un sistema en permanente fluctuación, que va desarrollando su trayectoria a través de sucesiones reorganizaciones teniendo en cuenta las necesidades y potencialidades de los sujetos.
- **Carácter socializado:** Las actividades son socializadas con otros docentes con experiencia en el grado, la asignatura y la especialidad. Las actividades que componen esta investigación fueron concebidas con una estructura única y común para todas ellas, lo cual permitió que la experiencia adquirida en las primeras facilitó el desarrollo de las últimas. En esta estructura se tuvo en cuenta el siguiente formato: título, objetivo, procedimiento, tareas a realizar, evaluación y bibliografía. La evaluación de las actividades se desarrolló de forma colectiva o

individual y para lograr una mayor independencia en la realización de las tareas fue necesario disminuir los niveles de ayuda de una actividad a otra.

En las actividades elaboradas el carácter sistémico estuvo dado en que en la mayoría de las obras y textos escogidos para lograr la comprensión de textos parten del conocimiento aprendido con anterioridad y de un sistema de preguntas que lleva al estudiante de lo conocido a lo que está por conocer, y con un basamento a partir de lo fichado sobre los autores y contenidos a tratar en cada uno de los textos.

El carácter dinámico se dio en los sistemas de preguntas que presentan cada una de las actividades a aplicar, lo que hace que el estudiante no solo se convierta en un oyente, sino que participa activamente en las respuestas de las tareas docentes que se le encomiendan.

Estas actividades son flexibles, pues se tiene en cuenta a través de las tareas docentes el nivel de los estudiantes y para ello se han elaborado las mismas de distintas formas, de manera que puedan ser respondidas por cada uno de los estudiantes de una forma o de otra, y se pueden adecuar de acuerdo con la caracterización del estudiante y del grupo.

Para el carácter sociológico de las actividades se tuvo en cuenta el contenido ideológico, los valores morales y éticos de las obras estudiadas, así como también de los textos que se tomaron para realizarlas, pues las tareas docentes están encaminadas para que el estudiante además de conocer el contexto histórico en que se desarrollan estas obras universales, comprendan las mismas, y puedan llevar a la actualidad algunas de las ideas presentes y actuar en consonancia con la sociedad y con el momento en que viven.

Además estas actividades constituyen un soporte para expresarse coherente, sobre todo cuando se vinculen a la vida laboral que tendrán que estar en contacto con los usuarios y brindarán un mejor servicio. Constituyen un estímulo a la relación intermateria y propicia la reflexión, la comprensión y creatividad en la adquisición de conocimientos.

Para alcanzar el objetivo declarado en esta investigación fue necesaria la aplicación de actividades para desarrollar la comprensión de textos. Para elaborar las actividades se

consideró el tratamiento metodológico de la comprensión, el que debe seguir una secuencia básica según el criterio de la doctora Angelina Roméu:

- a) Percepción del texto (lectura o audición)
- b) El reconocimiento de palabras claves
- c) Determinación de los núcleos de significación o ideas principales (proposiciones temáticas).
- d) Aplicación de estrategias de comprensión, de muestreo de predicción, de inferencias, de autocontrol, y de auto- corrección.
- e) Comprensión del texto atendiendo a los tres niveles: de traducción, interpretación y extrapolación.
- f) Determinación del tema o asunto.
- g) Resumen de la significación del texto mediante diferentes técnicas: construcción de un párrafo, cuadro sinóptico, sumario o esquema.
- h) Proposición de un título.

Retomando las palabras de José Martí cuando dijo: “Los estudios hechos no inspiran más que una vergüenza por lo que todavía nos queda por estudiar” (1975: 201) se procedió a la elaboración de las actividades con el propósito de resolver el problema científico declarado en esta investigación.

Actividad: 1

Título: El hombre y el trabajo en Martí

Objetivo.

Interpretar un texto martiano a través de la lectura y el análisis para contribuir al desarrollo de la lengua como vehículo de expresión de los sentimientos e ideas.

Procedimiento.

Esta actividad se ubica en la unidad dos del programa de Español – Literatura 10^{mo} grado, en el momento en que se aborda “El papel del trabajo y el lenguaje en la transformación del mono en hombre”. Se realizó para profundizar la importancia que tuvo este en aquella época y que aún está vigente.

Anterior a la actividad se les orientó a los estudiantes ampliar sus conocimientos sobre la figura de José Martí, la que se vinculó al trabajo con la biblioteca escolar.

El texto para su análisis se dividió en dos partes.

Tareas a realizar

1. Partir de la comprobación de la actividad independiente orientada.

¿Qué conocen de José Martí? (Para explorar hasta dónde llegan sus conocimientos sobre el Héroe Nacional).

2. Presentación del texto.

El Hombre crece con el trabajo que sale de sus manos. Es fácil ver cómo se depaupera, y envilece a las pocas generaciones, la gente ociosa, hasta que son meras vejiguillas de barro, con extremidades finas, que cubren de perfumes suaves y de botines de charol; mientras que el que debe su bienestar a su trabajo, o ha ocupado su vida en crear y transformar fuerzas, y emplear las propias, tiene el ojo alegre, la palabra pintoresca y profunda, las espaldas anchas y la mano segura.

2.1-Lectura oral del texto para captar su significado global.

2.2- Relectura necesaria para:

Esclarecer el significado de vocablos que se desconocen, ya sea por el contexto o el diccionario.

3. ¿De quién o quiénes habla Martí en el texto?

3.1 ¿Qué parte de la oración son?

3.2 ¿Qué se dice en el texto?

4. Releer la primera parte del texto.

4.1 ¿A qué hombre se refiere Martí en el texto?

4.2 ¿Qué palabras claves te llevaron a identificar a este hombre de quien habla Martí? Anótelas e infiere por el contexto el significado de las mismas.

4.3 Escribe dos sinónimos para cada unas de estas palabras

Si alguno de los estudiantes no infiere el significado por el contexto, se le orientará:

5. Marca con una x la respuesta correcta:

5.1 Un sinónimo del vocablo depaupera es:

a) ___ debilita b) ___ robustece c) ___ fortalece

5.2 El vocablo envilece puede ser sustituido por:

a) ___ humilla b) ___ dignifica c) ___ ennoblece

5.3 ___ El vocablo ocioso, significa en el texto.

a) ___ desocupado b) ___ activo c) laborioso.

6. Relee la segunda parte del texto...

6.1. ¿A qué otro hombre se refiere el autor?

6.2. ¿Qué cualidades reúne el hombre que debe su bienestar al trabajo?

Anota las palabras que resumen estas cualidades.

6.3. Comenta las siguientes sintagmas nominales: el ojo alegre ", " palabra pintoresca y profunda, espaldas anchas y " la mano segura " .

7- ¿Qué procedimiento usa Martí en este texto?

8- Lee en silencio el texto escrito por Martí.

8.1 Escribe un texto en el que comentes las ideas contenidas en el texto martiano.

9. Teniendo en cuenta el contenido del texto, se puede decir que:

" El trabajo es la fuente de toda riqueza " .

9.1. ¿Estás de acuerdo con esta idea? Argumenta.

10. Comenta a través de la redacción de un párrafo qué beneficios aporta el trabajo.

Evaluación.

Los textos producidos se someten a corrección y evaluación.

Elogiar y destacar los aspectos positivos que se aprecian en el texto.

Evaluaciones orales del resto de las actividades.

Bibliografía

Hortensia Pichardo. (1990). Lectura para niños. Página 237.

Sinónimos

Antónimos

Depauperar: Debilitar - enflaquecer

engordar – robustecer

Envilece: Degradar – Humillar

elevarse – dignificar

Ociosa: inactivo – Desocupado – vago

Trabajador- activo

Actividad 2

Título: Un cuadro de amor verdadero

Objetivo: Interpretar ideas presentes en versos del canto VI de "Ilíada" para posibilitar su desarrollo cognitivo y creativo.

Procedimiento

Se orientó con anterioridad la lectura del canto VI de "Ilíada" para que los estudiantes se sensibilicen con el contenido del mismo y destaquen cuáles son los personajes importantes que intervienen en dicho canto, así como la relación que hay entre estos

dos personajes: Se le orientó a los estudiantes que caractericen a Héctor a partir de la lectura de los cantos anteriores.

Tareas a realizar

1. Narración del argumento del canto VI.
2. Lectura de la conversación que sostienen los dos personajes?
 - 2.1-¿Qué lazos unen a estos personajes?
 - 2.2-¿Cuáles son las ideas expuestas en este diálogo?
3. Marca con una X el sentimiento que te inspira la despedida de Héctor y Andrómaca.
 - a) —lástima
 - b) ---- tristeza
 - c) ---- conformidad
 - d) --- desesperación

3.1 Argumenta tu selección.

4. ¿Por qué crees que Andrómaca le dice a su esposo que si muere prefiere que la tierra la tragara, que no habrá consuelo para ella, sino pesares?

4.1 Deduce o infiere por el contexto el significado del vocablo pesares.

5. Comenta el sintagma nominal (mi floreciente esposo) con que Andrómaca llama a Héctor.

5.1 Escribe un sinónimo del vocablo floreciente.

6. ¿Por qué Héctor o el héroe troyano no acepta la proposición hecha por su mujer?

7. ¿Cuáles son sus concepciones?

7.1 ¿Estás de acuerdo con lo expresado por Héctor? ¿Compartes su criterio? Explica.

8. Piensa en héroes que han tenido que dejar mujer, hijos y el resto de su familia para cumplir un ideal. Refiérete a algunos de ellos y explica los motivos de la separación.

9. Lee detenidamente las siguientes palabras tomadas de una de las misivas que Gerardo envía a su esposa Adriana.

“Tenemos que estar más unidos que nunca... tú eres lo más importante en mi vida”.

9.1 Comenta las palabras anteriores a través de la redacción de un texto. No olvides titularlo.

Evaluación

Coevaluación: Se leen algunos trabajos y los estudiantes seleccionan el mejor

Bibliografía

Ilíada, de Homero. Canto VI.

Revista: Somos Jóvenes, febrero 2009 # 287, Pág. 19. Observación: En la pregunta 8, se llevarán los nombres de los héroes al pizarrón, para facilitar la intervención de los estudiantes.

Actividad: 3 Título: La amistad más allá de la Ilíada.

Objetivo: Interpretar ideas expuestas en diferentes versos del poema Ilíada a través de la lectura de los mismos para contribuir al desarrollo de la lengua como vehículo de expresión de sentimientos e ideas.

Procedimiento

Anterior a esta actividad, se orientó la lectura de los versos (18-22-79) para poner en contacto a los estudiantes con el contenido abordado en estos cantos (XVI-XVII), así como con los personajes sobresalientes y las relaciones que hay entre ellos. Se orientó caracterizar a ambos personajes a partir de la lectura y análisis de los cantos anteriores al que se abordó.

Tareas a realizar

1. ¿Qué personajes intervienen en estos versos?
2. Narra los acontecimientos a que se hace referencia en estos versos.
3. Lectura de los versos (Para captar el significado global del texto)
 - 3.1-¿Cómo manifiesta Aquiles la muerte de su gran amigo? Descríbela a tus compañeros.
 - 3.2- En el texto aparece el sintagma nominal “negra nube de pesar ”
 - 3.3-¿Por qué crees que se hayan usado las palabras negra y pesar. Podrían usarse palabras como roja y placer? Explica.
 - 3.4-Comenta el sintagma nominal anterior. (“negra nube de pesar”)
4. En el verso 79, Aquiles refiere: ...”el fiel amigo a quien apreciaba sobre los compañeros y tanto como a mi propia cabeza...
 - 4.1 ¿Qué sentimiento de Aquiles está presente en estos versos?
 - 4.2 ¿Cómo lo reconociste? .Refiérete a las palabras claves que se utilizan para darnos el sentimiento.
5. Marca con una X qué es para ti la amistad.
 - Un sueño hecho realidad.
 - Un eterno encuentro

- Una ventana abierta.
- Una idea repartida
- Una sonrisa franca

5.1 Argumenta tu respuesta según tu punto de vista.

6. Lee detenidamente el siguiente refrán:

“Al enemigo que en apuro está, no mañana, sino ya “

6.1 Haz su comentario.

6.2 Escribe un texto en el que pongas de manifiesto la vigencia del refrán anterior.

Evaluación.

Preguntas orales, y escritas. Seleccionar algunos de los textos para realizar la revisión colectiva.

Bibliografía

Alicia González Campello y coautores, Cuba, 2008. “Redacción.” Editorial. Pueblo y Educación.

Actividad: 4

Título: Dos hombres y un mismo ideal: El Quijote y el Che.

Objetivo: Interpretar ideas presentes en un texto a través de la lectura del mismo para contribuir al desarrollo de la lengua como medio de expresión de sentimientos y valores.

Procedimiento:

Esta actividad se realizó después de haber culminado la lectura y análisis de la novela “El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha”, en una clase de conclusiones o consolidación. Para ello ya los estudiantes conocen al personaje principal a través del estudio y análisis de los capítulos fundamentales de la obra, así como también el afán justiciero que sobresale en todas las aventuras.

Anterior al texto (carta) se le pidió a los estudiantes caracterizar al personaje El Quijote en toda su magnitud en la novela y que investiguen sobre la vida de Ernesto Che Guevara haciendo énfasis en el epistolario de este (Resumen)

Tareas a realizar.

1. Revisión del trabajo investigativo orientado con anterioridad.
2. ¿Qué conocen del epistolario del Che?

- 2.1-¿Cuáles de sus cartas o misivas recuerdas más?
- 2.2-Memoriza algunas palabras de estas cartas y exponlas a tus compañeros.
3. Presentar un fragmento de la carta que el Che escribe a sus padres antes de partir para el Congo, en marzo de 1965.
4. Lee detenidamente el siguiente fragmento tomado de la carta de despedida del Che a sus padres.

Queridos viejos:

Otra vez siento bajo mis talones el costillar de Rocinante, vuelvo al camino con mi adarga al brazo.... Muchos me dirán aventurero, y lo soy, solo que de un tipo diferente y de los que ponen el pellejo para demostrar sus verdades.

4.1-Relectura necesaria para:

Esclarecer el significado de vocablos que se desconocen, ya sea por el contexto o el diccionario .Trata de hacerlo por el contexto.(Adarga – aventurero – pellejo).

4.2-¿Qué rasgos de la personalidad del Che están presentes en esta misiva?

4.3-¿Por qué el Che se siente como un aventurero?

4.4-¿A qué verdades creen ustedes que se refiere el Che en este texto?

4.5-¿Qué ideas te sugiere la expresión “ponen el pellejo”?

5. Teniendo en cuenta lo expresado por el Che a sus padres contesta :

5.1-¿Qué personaje literario viene a tu mente?

5.2-Identifica qué palabras te evocan al personaje.

5.3-¿Estás de acuerdo con la comparación? Argumenta tu respuesta.

6. ¿Qué valor del Che está presente en esta carta?

7. ¿Qué otros héroes acuden a tu pensamiento que separados por la fuerza de sus seres más queridos han dado una lección de dignidad, solidaridad, optimismo, confianza y amor? Argumenta

8. Construye un texto en el que te refieras a cómo Cuba hace latente el internacionalismo del que habla el Che en sus cartas.

9. En otras de las cartas de despedida del Che ,él mismo expresó:

“Otras tierras del mundo reclaman el concurso de mis modestos esfuerzos”...

9.1-¿De quién se despide el Che en esta misiva?

9.2-¿Por qué el Che refiere que sus esfuerzos son modestos?

9.3-¿Cuál de los valores humanos se manifiesta en estas palabras del Che?

9.10-Imagina que has sido llamado para cumplir con este valor tan honroso que día a día lleva implícito nuestra patria y escribe un texto según tu criterio. No olvides titularlo.

Evaluación oral y escrita. En algunas orales propiciar un debate entre los estudiantes. Leer las mejores redacciones para elogiarlas y tomar una de las medianas para su revisión.

Bibliografía

Revista Somos Jóvenes No 271

Actividad 5

Título: Una novela para reflexionar en familia: “Papá Goriot”

Objetivo Interpretar ideas expuestas en un texto a través de la lectura para contribuir al desarrollo de la lengua como medio de expresión de sentimientos e ideas.

Procedimiento

Esta actividad se ubica después que los estudiantes han analizado la obra de Papá Goriot; preferiblemente en la clase de conclusiones o en una de consolidación. Para ello se les orienta a los estudiantes la realización de un cuadro sinóptico o el esquema de personajes, así como la relación entre los mismos. En una de las primeras clases de la unidad los estudiantes escribieron estas palabras en su libreta y se les dijo que las mismas se analizarán y se comentarán después de haber concluido el estudio de la novela Papá Goriot, para afirmar o no dicha aseveración.

Tareas docentes

1. Lee detenidamente las siguientes palabras :

“En una ocasión Engels declaró haber aprendido más sobre la sociedad burguesa en las obras de Balzac, que en todos los libros de historiadores, economistas, estadistas profesionales de la época “.

1.1-¿Estás de acuerdo con estas palabras? Explica tu respuesta

1.2-¿Qué rasgos de la sociedad burguesa del siglo XIX apreciaste a través del estudio realizado de la novela “Papá Goriot”?

2-Comenta las anteriores palabras teniendo en cuenta esos rasgos.

3-Selecciona uno de los personajes de la novela en que se evidencie el oportunismo, el individualismo, el egoísmo extremo, la hipocresía, la deshumanización y escribe un texto al respecto. No olvides ofrecer tu valoración sobre el comportamiento del personaje seleccionado.

4- ¿Compartes con el tratamiento que da Papá Goriot a sus hijas? Argumenta tu respuesta.

5- Si tuvieras un padre como Goriot, cómo actuarías.

6- .Explica las relaciones que deben existir entre padres e hijos.

7- ¿Qué enseñanzas te brinda esta novela?

8- Comenta el título de la actividad.

9- Lee ahora el siguiente refrán:

“Padre es cualquiera, madre es una sola”.

9.1 ¿Estás de acuerdo con el contenido de este refrán? Propiciar un debate a partir de las opiniones de los estudiantes.

9.2-Escribe un texto a partir de lo que te sugiere el contenido del refrán. Ponle título.

Evaluación

Preguntas orales y escritas. En las que se pueda propiciar un debate dejar que la mayoría de los estudiantes participen con sus criterios propios. En la redacción, la lectura de algunos textos para realizar las correcciones pertinentes.

Bibliografía.

Libro de texto 11º Grado.

Revista Somos Jóvenes 287. Pág. 19

Actividad 6

Título: Cuba en Neruda

Objetivo: Interpretar ideas esenciales en un poema a través de la lectura del mismo para contribuir al desarrollo de la lengua como medio de expresión de sentimientos y valores.

Procedimiento

Esta actividad se incluye en la unidad 7 de 11^o, cuando se estudian algunos de los poemas del chileno Pablo Neruda.

Anterior a la actividad se orientó el fichado de los datos sobresalientes de la vida y obra del autor, haciendo énfasis en su evolución poética y sobre todo en su poemario “Canción de gesta”. De la misma forma se hizo con los de Carilda Oliver Labra (Obras escritas)... Los estudiantes investigaron sobre la figura de Salvador Allende. El texto para su análisis se fragmentó en dos partes.

Tareas a realizar

1. Lectura de un texto para presentar al poeta.

El funeral y el entierro de Pablo Neruda constituyen la primera manifestación popular que ocurrió en Chile contra los asaltantes del poder de Allende. Este es otro mérito del poeta: seguir combatiendo después de muerto. Pero Neruda vivirá mientras viva su poesía; por eso no es aventurado concluir que a él le era innecesario confesar que había vivido, porque este es un secreto a grandes voces.

1.1 ¿De quién se habla en el texto anterior?

1.2 ¿Qué se dice en el texto de Pablo Neruda?

1.3 ¿Qué significación alcanza la figura de Neruda a partir de lo expresado en el texto anterior?

2. En el texto se hace referencia a Salvador Allende.

2.1 ¿Quién fue este hombre? ¿Qué datos de Allende conocieron a través del trabajo investigativo?

2.2 ¿Por qué crees que el funeral y el entierro del poeta constituyeron la primera manifestación popular ocurrida en Chile contra los asaltantes del poder de Allende?

2.3 ¿Qué te sugieren las palabras anteriores?

2.4 Comenta las siguientes palabras:

“Este es otro mérito del poeta, seguir combatiendo después de muerto”.

“Pero Neruda vivirá mientras viva su poesía”.

3. Explica la evolución poética de Neruda y caracteriza el poemario “Canción de gesta”

3.1 ¿Qué significa el vocablo “gesta”?

3.2 ¿Qué temas o ideas te sugiere el vocablo gesta?

4. Lectura expresiva del poema (para captar su significado global)(anexo6)

4.1 ¿Qué impresión te causó la lectura?

4.2 Relectura necesaria para:

Esclarecer el significado de vocablos desconocidos por el contexto o por el diccionario.
Se prefiere el primero.

4.3 ¿A quién invoca Neruda en el poema?

4.4 ¿Por qué crees que el poeta se refiere a Fidel Castro?

4.5 ¿Qué agradecen los pueblos a Fidel? Ejemplifica.

4.6 ¿Qué ideas te sugiere la expresión “Copa de vino de mi patria”?

4.7 Identifica los sintagmas nominales que están relacionado con la expresión anterior.
Comenta los mismos.

4.8 ¿A qué se refiere el autor cuando dice: “el hombre está luchando hasta alcanzar la claridad más ancha”?

4.9 Resume la idea de esta frase con un solo vocablo.

4.10 ¿Qué ideas están presentes en las dos últimas estrofas? Comenta las mismas.

4.11 Relee la poesía e identifica en la misma los valores presentes que no deben faltar en un hombre de nuestro tiempo. Explica cada uno de ellos y reconoce las palabras claves para cada uno.

4.12 Escribe tu valoración sobre el poema.

5. ¿Qué otros poetas se han inspirado en la figura de Fidel Castro?

6. Expón los datos sobresalientes de la poetisa Carilda Oliver Labra. Hacer énfasis en sus obras escritas.

7. Lee detenidamente las dos últimas estrofas del poema “Canto a Fidel”, de Carilda Oliver Labra.

Por el botón sin coser
que le falta sobre el pecho,
por su barba, por su lecho
sin sábana ni mujer
y hasta por su amanecer
con gallos tibios de horror,
yo empeño también mi honor

y le sigo a la batalla
con este verso que estalla
como granada de amor.
...Gracias por ser de verdad,
gracias por hacernos hombres
gracias por cuidar los nombres
Que tiene la libertad.
Gracias por tu dignidad,
gracias por tu rifle fiel,
Por tu pluma y tu papel,
Por tu ingle de varón.
Gracias por tu corazón,
¡Gracias por todo, Fidel!

7.1 Relectura necesaria para:

Esclarecer el significado de vocablos desconocidos por el contexto o por el diccionario.

8. Lee detenidamente la primera estrofa.

8.1 ¿Qué forma elocutiva ha empleado la poetisa?

8.2 ¿A quién describe la autora en esta estrofa?

8.3 Escribe las palabras que te permitieron reconocer a esta personalidad.

8.4 Identifica cuál de estos sentimientos está presente en estos versos?

a) ----- Amor b) -----odio c) ----- pasión

8.4.1 Escribe el verso que te sugiere dicho sentimiento. Coméntalo

9. Lee ahora la segunda estrofa:

9.1 En esta estrofa hay un vocablo que se repite en casi todos los versos. Identifícalo.

9.2 ¿Por qué crees que la poetisa lo ha utilizado constantemente?

9.3 Infiere por el contexto las ideas que te sugieren los cuatro primeros versos de esta estrofa.

9.4 Resume la idea central de la estrofa.

9.5 Observa el último verso y léelo en alta voz.

9.5.1 ¿Qué te sugiere el vocablo **todo** en este verso?

10. Si fueras tú quien le agradecieras a Fidel, cómo transmitirías el mensaje que encierra el último verso. Escríbelo y ponle título a tu redacción.

Evaluaciones Orales y Escritas y estimular los mejores estudiantes en su respuesta.

Bibliografía Báez, Luís, “Absuelto por la historia” Pág.45

Actividad: 7

Título: Un canto al amor y a la alegría de vivir.

Objetivo: Interpretar ideas esenciales en un texto a través de la lectura del mismo para contribuir al desarrollo de lengua como vehículo de expresión de los sentimientos e ideas.

Procedimiento.

Esta actividad se realizó después de haber hecho el estudio y el análisis de la tragedia “Romeo y Julieta”, ya que el texto a utilizar es una síntesis de la obra. Además por tratarse del tema del amor, cuestión esta que a los jóvenes llama tanto la atención. Se orientó el fichado de los datos de Exilia Saldaña.

Tareas a realizar

1. Lectura del texto.

Es una obra de luchas, un canto al amor y a la alegría de vivir. La victoria se obtiene al precio de dos vidas en la pujanza de su juventud.

2. ¿A qué obra de las estudiadas se refiere el contenido de este texto?

3. ¿Qué sintagmas nominales te llevaron a identificar dicha obra? Comente los mismos a partir del análisis de la tragedia. .

4. Marca con una x la palabra del texto que más impacto produjo en ti.

___ Luchas

___ Amor

___ Alegría

4.1- Argumenta tu respuesta.

5. ¿Qué es para ti el amor?

6. Si te dijeran que:

“El amor trae más penas y tristezas que alegrías y felicidad al ser humano” ¿Qué responderías?

6.1-¿Compartes este criterio? Explica.

7. Narra una vivencia teniendo en cuenta las palabras anteriores.

8-Escribe un texto a partir de lo que sugiere la siguiente idea:

“Ama, pues, con mesura, que así se conduce el verdadero amor”.

9-Lee el siguiente diálogo de “La Noche”, de Exilia Saldaña.

___ “Abuela, tengo una pregunta que al mismo tiempo es un deseo.

___ Te escucho y atiende.

___ ¿Es el primer amor, el amor verdadero?

___ Casi tienes resuelto el misterio: siempre el verdadero amor, aunque sea el último, es el primero”.

9.1 ¿Estás de acuerdo con la interrogante que aparece en el texto? Argumenta tu respuesta.

9.2 Escribe un texto en el que comentes el último parlamento.

Evaluación oral y escrita.

Bibliografías

Alicia González Campello y Coautoras, Cuba, 2008. “Redacción”

Amado del Pino. Prólogo (Romeo y Julieta)

Actividad: 8

Título: Leer primero para comprender después.

Objetivo: Interpretar un texto a través de la lectura del mismo para desarrollar la competencia literaria, crítica y creadora en los estudiantes.

Procedimiento.

En esta actividad los estudiantes expresaron sus criterios acerca de la lectura y realizaron juicios valorativos sobre el tema.

Tareas docentes.

1. Lectura oral del texto para captar el significado global.

Leer es reír, llorar, recordar, sufrir, amar... Es sentir nuevas experiencias; ser aventureros y poetas, vivir momentos para luego compartirlos con los demás; es estar siempre acompañado ¡Leer es vivir! Y muchos más...

1.1-¿Cuál es la palabra clave en este texto?

1.2-¿Qué es para ti leer?

1.3-¿Qué se dice en el texto?

1.4-Lo que se dice en el texto es cierto o no. Argumente tu respuesta.

1.5-Selecciona un significado nuevo de lo que es leer y nájrraselo a tus compañeros a partir de la lectura hecha de un libro.

2. Valora a partir de lo escrito en el texto, la significación que reviste la lectura.
3. Comenta las siguientes palabras: ¡Leer es vivir ¡ y mucho más...
4. Comenta el título de la actividad.
5. Seguramente existe al menos un libro que en tu vida ha dejado profundas huellas y a la vez te ha hecho sentir nuevas experiencias. Selecciona el que hasta ahora más recuerdes, narra su argumento y di por qué significa tanto para ti.

Evaluación

Preguntas orales y escritas. Se estimulará al estudiante que más conocimiento tiene sobre la obra analizada e incentivar a los otros para que sus redacciones queden mejores.

Bibliografía

Para ampliar mis horizontes culturales. Ana Maria Abello Cruz, Editorial Pueblo y Educación, 2007 Cuba, 2007

Actividad: 9

Título: En busca de un dependiente competente.

Objetivo: Comentar ideas presentes en un texto de la especialidad Servicios Gastronómicos para contribuir a la formación de técnicos eficientes.

Procedimiento.

Esta actividad está en dependencia del conocimiento que tiene el estudiante sobre el contenido específico de la especialidad. Para ello se le orientó la lectura sobre los cocteles y las distintas maneras de presentar las bebidas.

Tareas docentes

1. Lee el siguiente texto.

El coctel es la bebida moderna que más se consume en las sociedades desarrolladas; aunque originalmente fueron creados para ingerir antes de las comidas. En la actualidad hay para cada ocasión. A causa de la aparición del coctel el cantinero es considerado un artífice dentro del bar, sobre todo si demuestra aptitud y gusto en la

preparación, presentación y servicio de los cocteles. A fin de variar y mejorar el sabor y fragancia de las bebidas se han ideado distintas formas para su servicio y se han introducido en el bar, distintas maneras de presentar las bebidas.

- 1.1 Relectura del texto para esclarecer el significado de algunos vocablos.
 - 1.2 ¿De quién se habla en el texto?
 - 1.3 ¿Qué se dice de los cocteles en el texto?
 - 1.4 ¿Qué conoces de los cocteles?
 - 1.5 Deduce por el contexto el significado del vocablo artífice.
 - 1.6 ¿Por qué el cantinero es un artífice dentro del bar?
 - 1.7 ¿Cómo demuestra el cantinero aptitud y gusto en la preparación de los cocteles? Trabajo con el diccionario (aptitud)
 - 1.8 ¿Cuáles son las distintas formas de presentar las bebidas? Expón oralmente cada una de ellas.
2. Imagina que estás en tu horario de práctica laboral y llega un usuario al bar.
- 2.1 ¿Cómo lo recibirías?
 - 2.2 Después te pide que le sirvas uno de los cocteles más refrescantes, cuál le sugieres y qué explicación del mismo le das.
3. Escribe un texto a partir de lo que te sugieren las siguientes palabras. Ponle título “La comida es sabrosa si está bien elaborada y lo es doblemente si es servida con amor”.

Bibliografía

Dependiente Gastronómico B

Somos Jóvenes: Enero # 238. Pág. 1

Evaluación: Oral y escrita. En los orales se evaluó la forma de expresión de los estudiantes en correspondencia con el vocabulario técnico de su especialidad.

Actividad 10

Título: La presentación de la mesa.

Objetivo: Comentar un texto sobre la especialidad a través de la lectura para contribuir a la formación de técnicos eficientes.

Procedimiento:

Esta actividad depende de la preparación que ha recibido el estudiante en las asignaturas de su especialidad. Está relacionada con las formas de ambientar el salón y la colocación de los distintos cubiertos en la mesa. Guarda relación con la especialidad de elaboración de alimentos, pero puntualizando más en la de Servicios Gastronómicos. Para su análisis el texto se divide en dos partes.

Tareas a realizar

1. Presentación del texto

Buena parte del placer que proporcionan los alimentos que necesitamos para nuestra salud depende, sin duda, de la forma en que son presentados y el ambiente que los rodea. Esto puede ser tan importante como la comida misma, desde el punto de vista psicológico. Lo principal es la limpieza, así como la presentación de la mesa... Los filos de los cuchillos se colocan hacia dentro, como si miraran al plato, en tanto que la parte cóncava de las cucharas, así como las puntas de los tenedores quedan hacia arriba. Esta forma varía y en algunos países se acostumbra ponerlos hacia abajo... Las costumbres se suelen adquirir durante la infancia y la adolescencia: si las nuestras son diferentes a las de otras personas, no debemos concederle más importancia de la que en realidad tienen... “Sea como es usted, pues a fin de cuenta es siempre lo mejor”.

1.1 Lectura del texto (para captar el significado global)

1.2 Relectura para esclarecer los significados de vocablos desconocidos, ya sea por el contexto o por el diccionario.

1.3 ¿De qué se habla en el texto anterior?.

2. Infiere por el texto el significado del vocablo placer.

2.1 ¿Además de los alimentos qué otras cosas te da placer?

3. En el texto se dice que la forma en que son presentados los alimentos y el ambiente que los rodea son necesarios para nuestra salud.

3.1 ¿Estás de acuerdo con lo planteado? Argumenta

3.2 Busca en el diccionario la acepción con que está utilizado el vocablo “**psicológico**” en este texto.

3.3 ¿Por qué desde el punto de vista psicológico la presentación de los alimentos y el ambiente que los rodea es tan importante?

3.4 Explica según lo estudiado en una de las asignaturas de tu especialidad, el ambiente que rodea la presentación de los alimentos.

4. Relee la segunda parte del texto.

4.1 Trabaja con el vocablo cóncava (vocabulario)

4.2 Marca con una X las respuestas correctas.

4.2.1 Lo principal de las costumbres en la mesa es:

- a) ----- la limpieza.
- b) ----- colocar flores marchitas o artificiales.
- c) ----- la presentación de la mesa.

4.2.2 Explica el por qué de tu selección.

4.3 Expón a tus compañeros cómo realizas el montaje de una mesa. Bázate en la siguiente guía.

- Los distintos cubiertos que se emplean.
- La colocación de estos.
- La utilización de cada uno de ellos.

5. Comenta oralmente las dos últimas oraciones gramaticales del texto.

6. Escribe un texto partiendo de tus propias experiencias y de lo que te sugieren las ideas contenidas en estas últimas oraciones.

Evaluación.

Preguntas orales y escritas

En la tarea 4.3 se le ofrecieron a los estudiantes las condiciones necesarias y su evaluación se hizo dentro de la asignatura de Práctica Laboral.

Se le midió también la expresión oral y la destreza con que realiza la tarea.

En la redacción se tuvo en cuenta la experiencia vivida por los estudiantes.

Bibliografía

Villapol, Nitza. Cocina al minuto. Editorial Orbe. Ciudad de la Habana, 1981. Pág. 7-8.

2.4 Análisis de los resultados de la aplicación de las actividades.

El seguimiento del diagnóstico inicial se concretó aplicando pruebas parciales fundamentadas en las evaluaciones sistemáticas que propiciaron la aplicación de actividades diseñadas y que finalmente se constató en una prueba final (ver anexo5).

Las actividades fueron elaboradas para potenciar la comprensión de textos e interesar a los estudiantes en la importancia que tiene el estudio de obras universales que por su contenido mantienen su vigencia, así como las enseñanzas que dejan muchas de ellas. Además en estas actividades no solo aparecen los contenidos literarios, sino van más allá de la obra literaria y en algunos casos está presente la vinculación con la especialidad de Servicios Gastronómicos.

Se aplicó una prueba pedagógica de entrada y una de salida, y se realizó también una valoración intermedia del estado del aprendizaje de los estudiantes en la comprensión de textos, constatándose lo siguiente:

Durante la aplicación de este trabajo, los estudiantes se sintieron motivados por las actividades, pues mostraron especial interés por conocer datos sobresalientes de los autores que tienen relación con la obra analizada y no solo en el aspecto literario, sino también en su vida íntima y familiar; la mayoría se dieron a la tarea de buscar las palabras claves tanto en las obras literarias estudiadas como en otras que no son objeto de estudio.

A medida que se fueron impartiendo las clases denotaban especial interés a la lectura que se hacía de las mismas y después de leer expresaban sus opiniones, sus criterios y sus puntos de vistas y realizaban comentarios de forma oral y escrita. También en las revistas “Somos Jóvenes”, entregadas en las aulas, discutían y se apertrechaban de algunos de los temas que estas contenían, así como también leían los proverbios y los interpretaban.

Los contenidos que más se trabajaron fueron los relacionados con los temas más cercanos a ellos, como son: la amistad, el amor a la pareja y a los padres, los ideales presentes en los héroes de la patria y en algunas de las personalidades extranjeras, como también los relacionados con la especialidad de Servicios Gastronómicos.

La aplicación gradual de las actividades permitieron lograr resultados positivos en cada una de las evaluaciones realizadas en el grupo, evaluándose así la calidad del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura en los estudiantes de primer año de la especialidad de Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, de Trinidad.

2.5 Constatación final. Resultados

Una vez aplicadas estas actividades se aplicó una prueba pedagógica final (anexo 5), con el objetivo de comprobar el nivel alcanzado por los estudiantes en la comprensión de textos y la misma arrojó los siguientes resultados:

En la pregunta 1.1, de 38 estudiantes, 30 que representan un 78.9 % infirieron de la lectura del texto la idea esencial y extrajeron los versos del poema, válidos para dicha idea.

En la pregunta 1.2, 36 estudiantes que representan un 94,5% identificaron el sinónimo y expresaron correctamente el por qué de su selección.

En la pregunta 1.3, 34 estudiantes que representan un 89,4% identificaron correctamente el sintagma nominal referido a su esposa en correspondencia con el contenido del poema.

En la pregunta 2 de 38 estudiantes, 34 que representan un 89,4% determinaron las palabras claves e hicieron correctamente el comentario de los dos últimos versos del poema. Los restantes 4 no realizaron la actividad.

En la pregunta 3, 34 estudiantes que representan un 89,4% escribieron el texto correctamente. Los 36 que representan un 94,5% titularon el texto y 4 estudiantes que representan un 10,5% hicieron la redacción, pero sus respuestas exigían creatividad y aplicación personal de lo aprendido. Los mismos continúan con un seguimiento educativo por parte de los profesores.

Después de aplicadas las actividades y la prueba de salida se observó que los estudiantes se mantenían más activos en las clases, su participación era mayor, buscaron otras fuentes bibliográficas para sus consultas. En la búsqueda de sinónimos no solo lo hicieron por los diccionarios, sino buscaron otros en las computadoras en los tiempos de máquina que le son asignados por la escuela. Defendieron sus criterios con más solidez en sus respuestas.

Durante la práctica laboral se sintieron más seguros y mejor preparados para desarrollar las tareas y ocupaciones contenidas en la especialidad de Servicios Gastronómicos. Por otra parte los profesores de otros grupos y especialidades diferentes se interesaron por algunas de estas actividades, fundamentalmente, las

asignaturas del área de Humanidades, entre las que se encuentran: Historia, Cultura Política, etc.

Comparando la prueba pedagógica inicial con la final se puede decir que:

32 estudiantes que representan un 84.21 % se encuentran ahora en el nivel alto, pues los mismos determinaron correctamente en la lectura del texto la idea esencial, determinaron las palabras claves de los dos últimos versos y escribieron sus propios textos a partir de lo que le sugirieron las ideas contenidas en el mismo.

4 estudiantes que representan un 10.5 % se encuentran en el nivel medio, porque determinaron correctamente la idea central del texto, las palabras claves, pero en sus redacciones faltó la creatividad y aplicación de lo aprendido.

2 estudiantes que representan un 5.2 % se encuentran en el nivel bajo, pues los mismos no determinaron la totalidad de las palabras claves, por lo que sus redacciones se vieron afectadas en este sentido.

Los resultados de la aplicación se ofrecen a continuación, en forma comparativa con el diagnóstico inicial (Prueba Pedagógica de entrada) y el final (Prueba pedagógica final).

NIVELES	ANTES			DESPUÉS		
	MUESTRA		%	MUESTRA		%
BAJO	38	16	42,1	38	2	5,2
MEDIO	38	17	44,8	38	4	10,5
ALTO	38	5	10,5	38	32	84.21

1- La sistematización de los preceptos teóricos y metodológicos que fundamentan el proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura Español – Literatura reflejan las potencialidades existentes para potenciar la comprensión de textos y evidenció que este es un contenido esencial dentro de los objetivos de Educación Técnica y Profesional.

2- El diagnóstico del estado actual corroboró las dificultades que presentan los estudiantes de 1er año de la especialidad de Servicios Gastronómicos en la comprensión de textos, dadas por: insuficiencias para reconocer ideas esenciales y tema del texto, poco conocimiento del significado de palabras y escaso desarrollo para determinarlo por el contexto o con auxilio del diccionario, escaso desarrollo para inferir ideas en un texto, poco dominio para decodificar expresiones y frases en el texto, así como también insuficiente comprensión de textos en los estudiantes.

3- Las actividades para potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García” se estructuran a partir de las líneas básicas del contenido que potencian tanto los conocimientos como las habilidades necesarias. Los elementos que la componen título, objetivo, procedimiento, tareas a realizar, evaluación, coevaluación, bibliografía, contribuyen a la participación activa de los estudiantes.

4- La validación de las actividades permitió constatar que estas favorecieron la comprensión de textos en los estudiantes de 1er año de la especialidad Servicios Gastronómicos del IPE “José Mendoza García”, del municipio de Trinidad, pues se alcanzó un mayor dominio en este componente y constituyeron , además, una ayuda en la formación integral de estos estudiantes.

Por la importancia que reviste el problema de análisis se recomienda:

- Socializar los resultados de la presente investigación a través de intercambios de experiencias y cursos de superación con los profesores de la Enseñanza Técnica y Profesional, así como en otras enseñanzas.
- Introducir los resultados alcanzados a través de la participación en eventos y por la vía de la publicación científica.

1. Abello Cruz, Ana M. (2007). Para ampliar mis horizontes culturales. Editorial Pueblo y Educación.
2. Almendros, H. Ideario Pedagógico José Martí. (1990). Editorial Pueblo y Educación.
3. Alvero Francés, F. (1991). Lo esencial en la Ortografía. Editorial Pueblo y Educación.
4. Arias Leiva, Maria G. (2005). Hablemos sobre la comunicación escrita. Español 6. Cartas al Maestro. Editorial Pueblo y Educación.
5. Arias Leiva, Maria G. (2005). Hablemos sobre la comunicación Oral. Español 3. Editorial Pueblo y Educación.
6. Artola, T. (1989). La comprensión del Lenguaje escrito: consideraciones desde una perspectiva cognitiva. En revista de Psicología General y Aplicada, No. 42. Madrid.
7. Báez, L. Absuelto por la historia. Edición Especial.
8. Balmaceda, Neira, O. (2001). Enseñar y Aprender ortografía. Capítulo Ortografía y Lectura. Editorial Pueblo y Educación.
9. Barthes. Rolando. (1974). El placer del Texto.
10. Cassany, Daniel. (1994). Enseñar lengua. Barcelona. Graó.
11. Domínguez García, I. (2003). Comunicación y Discurso, Editorial Pueblo y Educación.
12. Escobar, Angelina. (1994). Comunicación y enseñanza de la Lengua. En Revista Educación No. 83. Septiembre-Diciembre. La Habana.
13. García Arzola, E. (1992). Lengua y Literatura. Editorial Pueblo y Educación. La Habana,
14. García Batista, G. (2005). El trabajo independiente. Sus Formas de realización. Editorial Pueblo y Educación.
15. González Campello, A y coautoras. (2008). Redacción Editorial Pueblo y Educación. Cuba.
16. González Maura, Viviana. (2001). Psicología para educadores. V. González, D. Castellanos, M. Córdova. - - La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

17. González Rey, Fernando. (1993). La personalidad, su educación y desarrollo. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
18. Gras Gallo, E. Textos y Abordajes. Editorial Pueblo y Educación.
19. Grass, Gallo, E y Sevilla Fonseca, N. (1990). Técnicas básicas de lectura. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
20. Grijalbo: Prefacio Jorge Luis Borges. (1997). Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Barcelona.
21. Herrera Serrano, D. y Ruiz Espín, L. (2004). Dependiente Gastronómico B. Editorial Pueblo y Educación, Cuba.
22. León Gascón, J y García Madruga J. (1989). Comprensión de textos e instrucción en Cuadernos de Pedagogía, No. 169. España.
23. Leontiev, Alexei. N. (1979). La actividad en la psicología. La Habana. Ed de Libros para Educación.
24. _____. (1982). Actividad, conciencia, personalidad. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
25. Mañalich Suárez, R y otros. (1980). Metodología de la literatura. Editorial Pueblo y Educación.
26. Mañalich Suárez, R. (2005). Didáctica de las humanidades. Editorial Pueblo y Educación, Cuba.
27. Mañalich Suárez, R. (1999). Taller de la palabra. Editorial Pueblo y Educación. Cuba.
28. Martí, J. (1975) Obras Completas, Edición Crítica, Centro de E. Martianos.
29. MINED. (2000). Curso de Español. Universidad para todos. Octubre.
30. MINED. (2003). Curso de Superación Integral para Jóvenes. Español Literatura. Educación de Adultos.
31. MINED. (2006). Fundamentos de las ciencias de la educación. Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo 2.
32. MINED. (1991). Orientaciones Metodológicas de Español Literatura 12º. Editorial Pueblo y Educación.
33. MINED. (2004). Programas de Español Literatura de ETP.
34. MINED. (2004). Programas de Español Literatura. Segundo ETP, 2004-2005.

35. MINED. (1994). Revista Anaya No. 1 año 1.
36. _____, (2000). Programas de Español-Literatura, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana.
37. _____, Cuba (1981). Reglamento de trabajo metodológico de los niveles nacionales, provinciales, municipal y centro.
38. _____, (2000). Libro de texto Español - Literatura décimo Grado. Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana.
39. _____. (2005). V y VI Seminario Nacional para Educadores. Editorial Pueblo y Educación.
40. MINED. (2006). Programas 10°, Educación Preuniversitaria y ETP. Editorial Pueblo y Educación.
41. Montaña Calcines, Juan R. (2006). La literatura y en desde para la escuela. Editorial Pueblo y Educación, Cuba.
42. Montaña Calcines, Juan R. (2005). Una aproximación a las relaciones entre ética, lectura y literatura.
43. Montaña Calcines, Juan Ramón y Lic. Marisela Escalona Rubio. (2007) "La enseñanza de la lectura y la comprensión de textos en la escuela". Soporte Digital. La Habana.
44. Montaña Calcines, Dr C. Juan Ramón. (2007). Reflexiones sobre los niveles de comprensión de textos y los de producción de textos escritos. Soporte Digital La Habana.
45. Pérez Rodríguez, G. e León Nocedo I. (1983). Metodología de la Investigación Pedagógica y psicológica. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
46. Pérez Rodríguez, G. y otros. (2001). Metodología de la Investigación educacional I y II partes. Editorial Pueblo y Educación.
47. Revista Educación 76. Año XX. Enero-Marzo, 1990.
48. Revista Educación No. 118. Mayo – Agosto. (2006). Segunda Época. La Habana, Cuba. Leer para aprender y hablar para comunicarse.
49. Rodríguez Peñate, M. (2008) Revista: Educación No 25 septiembre, diciembre.

50. Rodríguez Pérez, L. (2006). Español para todos. Más temas y reflexiones. Editorial Pueblo y Educación.
51. Rodríguez Pérez, L. (2005). Español para todos. Más temas y reflexiones. Editorial Pueblo y Educación
52. Rómeu, A. (1992). Comprensión, Análisis y construcción de textos. Material impreso IPLAC, La Habana.
53. Rómeu, A. (1990). Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
54. Sales Garrido, L. (2004). Comprensión, Análisis y construcción de textos. Editorial Pueblo y Educación.
55. Valdés Galárraga, R. (2002). Diccionario del pensamiento martiano. La Habana, Editorial Ciencias Sociales.
56. Van Dijk, Teun, A. (1983). La ciencia del texto. Barcelona, BsAs. Paidós. Comunicación.
57. Vigotsky, Lev. (1985). Pensamiento y lenguaje. La Habana. Editorial Ciencias Sociales.
58. Villapol, N. (1981). Cocina al minuto. Editorial Orbe. Ciudad de la Habana.

ANEXOS

Anexo1

Escala valorativa

El estudiante está evaluado en el nivel alto si:

- Determina correctamente el asunto o la idea central del texto.
- Determina correctamente las palabras claves.
- Infiere correctamente las ideas por el texto.
- Decodifica correctamente expresiones y frases del texto que le permitan emitir juicios personales sobre las ideas expresadas.

El estudiante está evaluado en el nivel medio si:

- Determina correctamente el asunto o idea central del texto.
- Determina correctamente las palabras claves.
- Infiere ideas por el texto.
- Decodifica expresiones y frases del texto, pero emite juicios con poca creatividad.

El estudiante está evaluado en el nivel bajo si:

- Determina el asunto o idea central.
- No determina la totalidad de las palabras claves.
- Infiere algunas ideas por el texto.
- Decodifica algunas expresiones y frases del texto, pero no emite juicios personales sobre las ideas expresadas.

Anexo 2

Guía de observación

Objetivo: Obtener información sobre la comprensión de textos en los estudiantes de 1er año de la especialidad de Servicios Gastronómicos.

Durante la aplicación de las actividades para potenciar la comprensión de textos se observó lo siguiente:

1-Motivación para realizar las actividades.

2-Interés por los datos sobresalientes de los autores y lecturas de las obras.

3-Búsqueda de palabras, sinónimos, fuentes bibliográficas en las obras analizadas dentro del programa y en otras que no son objeto de estudio.

4-Especial atención a las opiniones, comentarios orales y escritos, así como sus puntos de vistas a partir de las inferencias de las ideas en los textos analizados.

Anexo 3

Guía para la revisión de documentos.

Objetivo: Estudiar y analizar los programas y orientaciones metodológicas de Español Literatura, el plan de estudio y el libro de texto de la Enseñanza Técnica Profesional para contribuir a la comprensión de textos en los estudiantes.

Actividades:

- 1- Potencialidades de los diferentes documentos para contribuir a la comprensión de textos.
- 2- Distribución de los contenidos dentro de la asignatura.
- 3- Existencia o no de las actividades y objetivos en la comprensión de textos.
- 4- Inventariar los textos existentes en la escuela (biblioteca) para potenciar la comprensión de textos.
- 5- Estudio y análisis de las obras literarias que se imparten en esta enseñanza (ETP).

Anexo 4

Prueba Pedagógica inicial.

Objetivo: Comprobar el nivel de la comprensión de textos en los estudiantes.

Lee detenidamente el siguiente texto de Pablo Neruda:

Cuando las cosas vayan mal como a veces pasa,
cuando el camino parezca cuesta arriba,
cuando tus dudas mengüen y las penas suban
y al querer sonreír, tal vez suspires
cuando tus preocupaciones te tengan agobiada
descansa si te urge, pero no te rindas.

1- Marca con una x la respuesta correcta.

1.1- La idea esencial que podemos inferir de la lectura del texto es:

- a) ___ La infinita felicidad en los seres humanos.
- b) ___ La rendición del hombre ante los golpes de la vida.
- c) ___ El enfrentamiento del hombre ante las adversidades de la vida.

1.2 – El vocablo “mengüen” puede ser sustituido por:

- a) ___ prosperen b) ___ disminuyen c) ___ crezcan

2. – Extrae del texto:

- a) El verso que expresa angustia, depresión, fatiga, molestia.
- b) Las palabras o sintagmas que consideres que sean claves para comprender el mensaje transmitido por el autor.
- c) La parte de la oración que sintetiza la idea esencial del texto.

Escribe un párrafo en el que expresas las ideas contenidas en el texto. Ponle título.

Anexo 5

Prueba Pedagógica de Salida

Objetivo: Comprobar el nivel alcanzado por los estudiantes en la comprensión de textos.

Actividades:

1. Lee detenidamente el fragmento del poema inédito que Ernesto Che Guevara le dedicara a su esposa Aleida en 1966, cuando el héroe sale definitivamente de Cuba,

Mi única en el mundo;
a hurtadilla extraje de la alacena de Hickmet
este solo verso enamorado,
para dejarte la exacta dimensión de mi cariño.

No obstante,
en el laberinto más hondo del caracol taciturno
se unen y repelen los polos de mi espíritu:

Tú y todos.
Los todos me exigen la entrega total,
¡qué ni una sombra oscurezca el camino!
Mas, sin burlar las normas del amor sublimado
Te guardo escondida en mi alforja de viaje

(Te llevo en mi alforja de viajero insaciable como el pan nuestro
de todos los días).

Cuestionario

1. - Marca con una x la respuesta correcta:

1.1- La idea esencial que se puede inferir de la lectura del texto es:

- a) La primera declaración de amor del Che hacia su esposa.
- b) La dimensión que alcanza su amor por ella.

c) ___ La tristeza del Che ante la separación de ambos.

1.2 – Extrae los versos del poema que avalen tu respuesta

1.3 – El vocablo “insaciable” en el texto puede ser sustituido por:

a) ___ exigente b) ___ satisfecho c) ___ harto.

1.3.1-Explica el por qué de tu selección.

1.4 – Un sintagma nominal que indica que su esposa es la preferida.

a) ___ Mi única en el mundo.

b) ___ Mi alforja de viajero

c) ___ La exacta dimensión de mi cariño.

2.- Determina las palabras claves de los dos últimos versos y comenta los mismos.

Escribe un texto en el que comentes la significación que da el Che en el poema a los pronombres tú y todos. Ponle título al mismo.

Anexo 6

Canción de gesta

A FIDEL CASTRO

Fidel, Fidel, los pueblos te agradecen
palabras en acción y hechos que cantan,
por eso desde lejos te he traído
una copa de vino de mi patria:
es la sangre de un pueblo subterráneo
que llega de la sombra a tu garganta,
son mineros que viven hace siglos
sacando fuego de la tierra helada.
Van debajo del mar por los carbones
Y cuando vuelven son como fantasmas;
se acostumbraron a la noche eterna,
les robaron la luz de la jornada
y sin embargo aquí tienes la copa
de tantos sufrimientos y distancias;
la alegría del hombre encarcelado,
poblado por tinieblas y esperanzas
que adentro de la mina sabe cuándo
llegó la primavera y su fragancia
porque sabe que el hombre está luchando
hasta alcanzar la claridad más ancha.
....esta es la copa, tómala, Fidel.
Está llena de tantas esperanzas
que al beberla sabrás que tu victoria
es como el viejo vino de mi patria:
no lo hace un hombre sino muchos hombres
y no una uva sino muchas plantas:
no es una gota sino muchos ríos:
no un capitán sino muchas batallas.

Y están contigo porque representas
Todo el honor de nuestra lucha larga
Y si cayera Cuba caeríamos
Y vendríamos para levantarla,
Y si florece con todas sus flores
florecerá con nuestra propia savia
Y si se atreven a tocar la frente
de Cuba por tus manos libertada
encontrarán los puños de los pueblos,
sacaremos las armas enterradas:
la sangre y el orgullo acudirán
a defender a Cuba bienamada.